

Ο ΤΥΠΟΣ

ΤΩΝ ΜΑΡΩΝΙΤΩΝ



ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ

Ο Ανδρέας Φραντζιάς μιλά για τους στόχους του Πολιτιστικού Ομίλου Ασωμάτων

ΣΕΛ. 18-19

ΔΟΞΑ ΕΝ ΥΨΙΣΤΟΙΣ ΘΕΩ ΚΑΙ ΕΠΙ ΓΗΣ ΕΙΡΗΝΗ



ΣΕΛ. 2

ΚΥΝΗΓΙ

Οι κίνδυνοι της βαρυχειμωνιάς για τους κυνηγούς. Τι πρέπει να γνωρίζουν;

ΣΕΛ. 10



■ Ο Αρχιεπίσκοπος Μαρωνιτών Γιούσεφ Σουέιφ στην πρώτη εφ' όλης της ύλης συνέντευξη

■ Ένα χρόνο μετά την άφιξή του μιλά αποκλειστικά στον «Τ» και καταθέτει τις σκέψεις του για την Κοινότητα

ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΠΡΟΣΟΧΗΣ ΜΟΥ Η ΝΕΟΛΑΙΑ

Συνέντευξη στις σελ. 12-13



→ ΓΕΓΟΝΟΤΑ

Με μεγάλη επιτυχία πραγματοποιήθηκε το Χριστουγεννιάτικο παζαράκι των Μαρωνιτών της Λεμεσού

ΣΕΛΙΔΑ 8



→ ΚΑΜΠΥΛΗ

Τελέστηκαν από τον Αρχιεπίσκοπο Μαρωνιτών τα εγκαίνια της εκκλησίας της Παναγίας στην Καμπυλή

ΣΕΛΙΔΑ 6



→ MARONITE SUN

Exclusive interview to «Τ» with the Maronite Archbishop of Cyprus Mgr Youssef Soueif

PAGE 14-15



→ SALLOU OU TCALMOU

Fatax istera mn' arpa snin l' kentro imerisias frontidas fil Pili Pafou mil Elsi Xristofia

PAGES 20-21



ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ

Άμεση ανάγκη	112/199
Πρώτες Βοήθειες	199/112
A.Τ.Κ. Βλάβες	800 00 197
A.Η.Κ. Βλάβες	1800
Πληροφορίες Καταλόγου	11892
Κέντρο Άμεσης Βοήθειας Βίας	1440
Αστυνομία /Πυροσβεστική	112/199
Αναφορά Δασικών Πυρκαγιών	1407
Κέντρο Πληροφόρησης Φαρμάκων και Δηλητηριάσεων	1401
Aids Συμβουλευτικό Κέντρο	22305155
Κίνηση Συμπαράστασης	99609070
AIDS (7.00 10.00 μ.μ.)	99664883
Ναρκωτικά: Υπηρεσία Άμεσης Ανταπόκρισης.....	1410/ 22304862
Κέντρο Συντονισμού Έρευνας / Διάσωσης (ΚΣΕΔ)	1441
Ώρα	1895
Εξυπηρέτηση Πελατών ΑΤΗΚ.....	132
Πληροφορίες Εξωτερικού.....	194
Συνδιαλέξεις Εξωτερικού	198
Αξίωματικός Υπηρεσίας Αστυνομίας	1499
Αρχηγείο Αστυνομίας	1460
Υπηρεσία Δίωξης Ναρκωτικών	1498
Αστυνομία Βρετανικών Βάσεων	1443

ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Γενικό Νοσοκομείο	22801400
Μακάρειο Νοσοκομείο	22405000
Πρώτες Βοήθειες	22801475
Αστικές Συγκοινωνίες	22665814
Αρχή Ηλεκτρισμού	22845000
Πυροσβεστική Υπηρεσία.....	22802150
Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας	22698000
Αστυνομική Διεύθυνση	22802020
Τουριστικές πληροφορίες	22691100
Κυπριακές Αερογραμμές	8000008
Ταχυδρομείο	22805719

ΛΕΜΕΣΟΣ

Αστικές Συγκοινωνίες	25354050
Νέο Νοσοκομείο	25801100
Παλιό Νοσοκομείο.....	25305333
Πρώτες Βοήθειες	25305770
Πυροσβεστική	25805400
Αστυνομία	25805050
Αρχή Ηλεκτρισμού	25373534
(πληροφορίες).....	25849000
Λιμάνι.....	25819200
Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας	25830000
Τουριστικές Πληροφορίες	25362756

ΛΑΡΝΑΚΑ

Νέο Νοσοκομείο	24800500
Παλιό Νοσοκομείο.....	24304312
Πρώτες Βοήθειες	24304322
Αεροδρόμιο Λάρνακας	778833
Κυπριακές Αερογραμμές (αφίξεις αναχωρήσεις)	24643300
Κρατήσεις θέσεων.....	24692700
Ολυμπιακή (αφίξεις/αναχωρήσεις)	24643323
Ταχυδρομείο	24802450
Αστυνομική Διεύθυνση	24804040
Τουριστικές Πληροφορίες	24654322
Πυροσβεστική	24804280
Πυροσβεστική αερ.	24804350
Λιμάνι.....	24815225
Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας	24822400

ΠΑΦΟΣ

Αεροδρόμιο Πάφου	778833
Αστικές Συγκοινωνίες	26934252
Νοσοκομείο	26803100
Πρώτες Βοήθειες	26803145
Αρχή Ηλεκτρισμού	26841100
Ύδρευση	26932374
Αστυνομία	26806060
Αστυνομική Διεύθυνση	26306148
Πυροσβεστική	26806272
Τουριστικές Πληροφορίες	26932841
Ταχυδρομείο	26306221
Λιμενική Αστυνομία	26946840

ΠΑΡΑΛΙΜΝΙ

Νοσοκομείο	23821211
Αρχή Ηλεκτρισμού	23821277
(εκτός ωρών γραφείου).....	24633218
Ύδρευση	23821323
(Νυχτερινή Υπηρεσία).....	99658230
Αστυνομική Διεύθυνση	23803030
Πυροσβεστική Αμμοχώστου	23803232
Τουριστικές Πληροφορίες	23721100
Ταχυδρομείο	23821444
.....	23833480

ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΥΓ. ΚΕΝΤΡΑ

Αγρός	25521317
Αθήνους	24522328
Ακάκι	22821080
Ευρύχου	22932459
Κάμπος	22942686
Κυπερούντα.....	25532021
Λεύκαρα.....	24342429
Πεδουλάς	22952459
Πλάτρες.....	25422224
Πόλη Χρυσούχους.....	26321431
Πωμός	26342338
Πύργος	26522353

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΟΣ



Όπως κάθε χρόνο έτσι και φέτος στήθηκε σε όλες τις εκκλησίες των Μαρωνιτών της Κύπρου η Χριστουγεννιάτικη Φάτνη. Το σύμβολο της θείας γέννησης. Του πιο χαρμόσунου γεγονότος της Χριστιανοσύνης. Με τα μηνύματα της αγάπης, της συγχώρεσης, της συμφιλώσης, της προσφοράς και της ειρήνης καλούμαστε όλοι να γιορτάσουμε για άλλη μια χρονιά τα Χριστούγεννα και τον ερχομό του νέου έτους. Με αυτή την εικόνα που παρουσιάζει την Φάτνη των Χριστουγέννων όπως στήθηκε φέτος στον καθεδρικό ναό της Παναγίας των Χαρίτων στην Πύλη Πάφου θέλουμε να στείλουμε σε όλους τους αναγνώστες θερμές ευχές για Καλά Χριστούγεννα και Ευτυχημένο τον Καινούριο Χρόνο 2010.

άποψη



Τον Γιαννάκη Μούσα

Με θλίψη και ανησυχία πληροφορούμαι τα όσα διαδραματίζονται στον Κορμακίτη μετά την λήψη της σημαντικής απόφασης από την κυπριακή κυβέρνηση για παραχώρηση ειδικού επιδόματος επανεγκατάστασης σε όσους επιστρέφουν και διαμένουν μόνιμα στο χωριό. Η συγκεκριμένη κυβερνητική απόφαση έχει ιστορική σημασία για την προσπάθεια που όλοι καταβάλλουμε με στόχο την επιστροφή και δεν είναι δυνατό να αντιμετωπίζεται με τόσο ελαφρότητα από τους θύνοντες φορείς. Ανέμενε κανείς να αρθούν όλοι στο ύψος των περιστάσεων και να αντιμετωπίσουν

στο τέλος θα καταφέρουν, εάν συνεχίσουν αυτή την ανεύθυνη τακτική, είναι να υποχρεώσουν την κυβέρνηση να κάνει δεύτερες σκέψεις. Και την νύφη θα πληρώσουν αυτοί που πραγματικά πληρούν τα κριτήρια και μαζί τους ασφαλώς και η προσπάθεια για επιστροφή.

Έχω την αίσθηση πως δεν αντιληφθήκαμε σωστά αυτή την απόφαση ή μάλλον κάνουμε πως δεν την αντιληφθήκαμε. Η κυβέρνηση δεν είναι οργανισμός αχρείων και αδαών ανθρώπων. Η κυβέρνηση έχει και θεσμούς και μηχανισμούς και υπηρεσίες. Και μπορεί όποτε το θελήσει να εντοπίσει εάν κάποιος διαμένει ή όχι μόνιμα στον Κορμακίτη. Αυτό που είμαι όμως βέ-

απόφαση θα εφαρμόζεται σωστά στη βάση μιας θεσπισμένης από το Κοινοτικό Συμβούλιο διαδικασίας. Όλοι οι ενδιαφερόμενοι θα πρέπει να απευθύνονται στο Κοινοτικό Συμβούλιο το οποίο στα πλαίσια συνεδρίας του και όχι σε καφενεία και αυλές θα εξετάζει ανά τακτά χρονικά διαστήματα τις αιτήσεις. Η ακαταστασία και η ελαφρότητα που έχει επιδειχθεί τις τελευταίες βδομάδες με την αποστολή αλληπαλών λιστών και ονομάτων πρέπει να τερματιστεί αμέσως. Όλοι θα πρέπει να αναλογιστούν το βάρος της ιστορικής τους ευθύνης έναντι στην εφαρμογή μιας τόσο ευεργετικής για τους Μαρωνίτες απόφασης. Και αυτή η ευθύνη επιβάλλει άσκηση του

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΟΡΠΙΛΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΜΕΤΡΟΥ

Επιτέλους ας σοβαρευτούμε όλοι

αυτή την εξέλιξη με σύνηση και υπευθυνότητα. Δεν είναι δυνατό μέσα σε διάστημα μερικών βδομάδων ο Πρόεδρος και το Κοινοτικό Συμβούλιο να στέλνουν αβέρτα λίστες και αιτήσεις στην κυβέρνηση απλά και μόνον επειδή δέχονται πιέσεις. Θα πρέπει να γνωρίζουν πως σε αυτή την περίπτωση ο λαϊκισμός και η ικανοποίηση των πάντων είναι πολύ πιθανό να τερματίσει την όλη διαδικασία. Και αυτό που

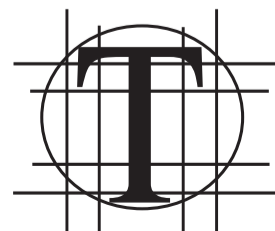
βαίος πως δεν πρόκειται να δεχτεί σε αυτή την πολύ λεπτή απόφαση που έχει πάρει είναι την κοροϊδία. Και εδώ είναι που πρέπει όλοι να επιδείξουμε σοβαρότητα και υπευθυνότητα. Πρώτος απ' όλους ο Κοινοτάρχης Ηλίας Παπάς, δεύτερον όλα τα μέλη του Κοινοτικού Συμβουλίου, τρίτον ο εκπρόσωπος ο οποίος δε μπορεί να παραμείνει απλός θεατής και μετά όλοι εμείς. Έχουμε χρέος να διασφαλίσουμε πως αυτή η

καθήκοντος χωρίς την επιμέτρηση του πολιτικού ή οποιοδήποτε άλλου κόστους. Μοναδικός γνώμονας πρέπει να είναι η δίκαιη και η ισότιμη αντιμετώπιση όλων στην βάση των κριτηρίων και των διαδικασιών. Μόνον με αυτό τον τρόπο θα επιτύχουμε την αξιόπιστη εφαρμογή του μέτρου και θα νομιμοποιούμαστε να διεκδικήσουμε και άλλα μέτρα που θα ενισχύσουν ακόμη περισσότερο τον αγώνα για επιστροφή.

ο ΤΥΠΟΣ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

- Βασιλέως Κωνσταντίνου 7, Διαμ. 101, 2373 Άγιος Δομέτιος
- Φαξ: 22681018
- Email: typos21news@cytanet.com.cy
- Ιστοσελίδα: www.typosmaroniton.com
- Εκδίδεται και διευθύνεται από Συντακτική Επιτροπή
- Εκτύπωση: Τυπογραφεία ASTRAFTI, Λευκωσία



ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Παρακαλούνται όλοι οι παραλήπτες της εφημερίδας, όπως ενημερώνουν άμεσα και με ακρίβεια (οδός, αριθμός και ταχυδρομικό κώδικα), τον «Τ» για οποιαδήποτε αλλαγή ή και προσθήκη νέων διευθύνσεων.



Αγαπητέ Άγιο Βασίλη,
Φέτος τα Δώρα θα τα πάρουμε
από την PrimeTel
Με αγάπη,
Έρσηνα



NEO SONY.
Playstation®3 Slim



Laptop



LCD TV 22"

Ένα ΔΩΡΟ με κάθε νέα συνδρομή

ΕΔΩ ΚΑΙ ΤΡΙΑ ΣΧΕΔΟΝ ΧΡΟΝΙΑ Ο ΚΟΑ ΠΕΡΙΜΕΝΕΙ ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΓΗΠΕΔΟ



Οι παλαίμαχοι προειδοποιούν πως με τους ρυθμούς που πάμε υπάρχει πλέον ο κίνδυνος να χαθεί το κονδύλι των 400.000 ευρώ

Ιστορία... ο πόνος!

Σε ιστορία χωρίς τέλος εξελίσσεται η υπόθεση της ανάπλασης του κοινοτικού γηπέδου στον Κορμακίτη. Μια ιστορία που ξεκίνησε πριν τρία περίπου χρόνια με πρωτοβουλία του Ομίλου Παλαιμάχων Κορμακίτη αλλά που δεν λείει να τελειώσει ποτέ. Και για να είμαστε πιο ακριβείς πέρασαν από τότε τρία χρόνια και οι ιθύνοντες ακόμη δεν μπόρεσαν να παρουσιάσουν τα σχέδια που ζήτησε ο Κυπριακός Οργανισμός Αθλητισμού για να καταστεί δυνατή η αποδέσμευση του σχετικού κονδυλίου και η έναρξη των εργασιών του έργου. Μπροστά στον κίνδυνο να καταρρεύσει η όλη προσπάθεια και να χαθούν τα λεφτά οι παλαίμαχοι του Κορμακίτη, δια των εκπροσώπων τους, απευθύνουν ύστατη έκκληση προς τους αρμόδιους φορείς, εκκλησιαστική επιτροπή, κοινοτικό συμβούλιο και σωματείο, για άμεση κατάθεση των σχεδίων στον ΚΟΑ και συντονισμό για την υλοποίηση

του έργου. Δεν διστάζουν μάλιστα να επιρρίψουν ευθύνες στην εκκλησιαστική επιτροπή η οποία ως ιδιοκτήτρια της γης δεν στήριξε επαρκώς και με αμεσότητα την πρωτοβουλία κάτι που καθυστερεί επικίνδυνα την υλοποίηση του μεγαλόπνοου αυτού έργου που θα δώσει νέα πνοή στο χωριό. Επιπλέον οι παλαίμαχοι προ-

Το ιστορικό

Η επιδιόρθωση του γηπέδου στον Κορμακίτη ήταν ένας από τους βασικούς ιδρυτικούς στόχους του Ομίλου Παλαιμάχων Κορμακίτη. Υπήρχε από την πρώτη στιγμή η πεποίθηση πως η επιδιόρθωση του γηπέδου ήταν αφενός ιστορικό χρέος των ανθρώπων που αγωνίστηκαν και έζησαν ανεπανάληπτες στιγμές στον συγκεκριμένο χώρο και αφετέρου θα δώσει νέα πνοή στο χωριό και θα προσελκύει δεκάδες παιδιά και νέους τα Σαββατοκύριακα. Με αυτή τη θέση κατά νου οι παλαίμαχοι προσέγγισαν

να επιδιωρθωθεί πλήρως ο αγωνιστικός χώρος του γηπέδου. Συμφωνήθηκε μάλιστα και ο τρόπος διοχέτευσης του κονδυλίου μέσω της Υπηρεσίας Ανθρωπιστικών Θεμάτων όπως συνβαίνει και με άλλα κοινοτικά έργα. Ζήτησε όμως ο ΚΟΑ την κατάθεση από μέρους της κοινότητας επίσημης επιστολής που να θέτει το ζήτημα η οποία να συνοδεύεται με ένα βασικό σχέδιο ως προς το τι πρόκειται να γίνει. Ο ΚΟΑ ζήτησε όπως υπάρξει συνεργασία του σωματείου του Κορμακίτη (το οποίο υπάγεται στον ΚΟΑ) μαζί με το Κοινοτικό Συμβούλιο για να μπορέσει να προχωρήσει το έργο με βάση τις νενομισμένες διαδικασίες της Αθλητικής Αρχής του τόπου.

Γολγοθάς

Ενώ τα πάντα φάνταζαν πολύ απλά και όλοι πίστευαν πως η επιδιόρθωση του γηπέδου ήταν θέμα τυπικής διαδικασίας, οι παλαίμαχοι βρέθηκαν ξαφνικά σε μια έντονη διεκδικητική διαδικασία με αρμοδιοτήτων. Κύρια ανάμεσα στην εκκλησιαστική επιτροπή και το κοινοτικό συμβούλιο Κορμακίτη. Από την πλευρά του το σωματείο ως ο κύριος εκφραστής των αθλητικών ζητημάτων του χωριού δήλωσε από την πρώτη στιγμή ετοιμότητα να αναλάβει σε συνεργασία με όλους τους εμπλεκόμενους φορείς την προώθηση του έργου. Μάλιστα ο Πρόεδρος του σωματείου Αντώνης Τουμάζου είχε εκφράσει την πρόθεση του να κάνει ο ίδιος μέσω του γραφείου του (ως επιχειρηματίας ανάπτυξης γης) τα απαιτούμενα από τον ΚΟΑ σχέδια. Η όλη όμως προσπάθεια προσέκρουσε ως συνήθως στο θέμα της πρωτοκαθεδρίας ή με πιο απλά λόγια «ποιος θα έχει το πάνω χέρι στην υλοποίηση του έργου» έτσι που να καρπωθεί τα όποια ωφέλη. Για ενάμισι χρόνο δεν κατέστη δυνατή η αποστολή της επιστολής που ζήτησε ο ΚΟΑ αφού δεν υπήρχε συμφωνία ανάμεσα στις πλευρές που έπρεπε να την υπογράψουν. Η εκκλησιαστική επιτροπή ως ιδιοκτήτρια της γης θεωρούσε ότι το θέμα ήταν αποκλειστικά δικό της και

πως κακώς οι παλαίμαχοι ανέλαβαν τέτοια πρωτοβουλία χωρίς την πρότερη ενημέρωσή της. Από την πλευρά του το κοινοτικό συμβούλιο είδε με μεγάλη επιφυλακτικότητα το θέμα, με ανώτερο μέλος να είχε δηλώσει δημόσια πως εάν τα χρήματα δεν περάσουν από το κοινοτικό συμβούλιο τέτοιο έργο δεν πρόκειται να γίνει ποτέ. Να σημειωθεί πως καθ' όλο αυτό το χρονικό διάστημα ο Αντιπρόεδρος του ΚΟΑ Ρίκκος Θεοχαρίδης (παρών σε σειρά εκδηλώσεων των παλαιμάχων) ζητούσε επίμονα να μάθει γιατί δεν είχαν σταλεί τον Οργανισμό η επιστολή και τα σχέδια και επέσπευξε τον κίνδυνο πως η όλη προσπάθεια ήταν δυνατό να εξουδερωθεί λόγω της μακράς και αδικαιολόγητης καθυστέρησης.

Συνεννόηση

Στη συνέχεια και ως αποτέλεσμα των έντονων πιέσεων του Ομίλου Παλαιμάχων αλλά και του σωματείου «Κορμακίτης» πείσθηκε η εκκλησιαστική επιτροπή να εμπλακεί ενεργά στο θέμα. Στα ίδια πλαίσια με πρωτοβουλία του κ. Βαλεντίνου Κουμέττου, προβλεβμένου στελέχους των παλαιμάχων και στενού φίλου του κ. Θεοχαρίδη, διευθετήθηκε συνάντηση ανάμεσα στον πρόεδρο της εκκλησιαστικής επιτροπής Γιώργο Φοραδάκη και τον τότε Αντιπρόεδρο του ΚΟΑ στην παρουσία του κ. Κουμέττου με αποκλειστικό θέμα την επιδιόρθωση και ανάπλαση του γηπέδου. Μέσα από αυτή τη συνάντηση ουσιαστικά η εκκλησιαστική επιτροπή ως ιδιοκτήτρια της γης άναψε το πράσινο φως και έδωσε την συγκατάθεση της στην προώθηση του έργου. Η μεγάλη ωστόσο καθυστέρηση στην ανταπόκριση της κοινότητας οδήγησε τον ΚΟΑ σε αναθεώρηση των αρχικών του σχεδίων για άμεση παραχώρηση 35.000 ευρώ στη βάση μίνιμουμ αποδεκτών σχεδίων, βοήθεια με την οποία θα επιτυγχάνονταν βασικά πράγματα όπως η επιδιόρθωση του αγωνιστικού χώρου και η δημιουργία αποδυτηρίων. Ο ΚΟΑ πάντα με πρωτοστία τον Ρίκκο Θεοχαρίδη

έθεσε το θέμα σε νέα βάση και το ενέταξε στα ευρύτερα πλαίσια του Οργανισμού για ανάπτυξη του αθλητισμού σε περιοχές της υπαίθρου. Με αυτό τον τρόπο ο ΚΟΑ έχει την δυνατότητα παραχώρησης ποσού μέχρι 400.000 ευρώ υπό την προϋπόθεση κατάθεσης επαγγελματικών σχεδίων που θα αφορούν στη δημιουργία ενός σύγχρονου αθλητικού χώρου όπως αυτά που κατασκευάζονται στις ελεύθερες περιοχές.

Στον Αρχιεπίσκοπο

Το σωματείο φοβούμενο καθυστέρησης επεδίωξε και είχε μακρά συνάντηση με τον Αρχιεπίσκοπο Σουέηφ στον οποίο και έθεσε το θέμα με έμφαση στην απαίτηση του ΚΟΑ όπως το γήπεδο εκχωρηθεί στο σωματείο για περίοδο 75 χρόνων. Ο Αρχιεπίσκοπος Μαρωνιτών Κύπρου φαίνεται πως έλυσε και σε αυτό το θέμα τον γόρδιο δεσμό δίνοντας υπόσχεση στο σωματείο πως θα αναλάβει ίδιος να πείσει την επιτροπή και πως δεν φέρει καμία ένσταση στην παραχώρηση του γηπέδου στο σωματείο. Κατόπιν τούτου δημιουργήθηκε μια κοινή επιτροπή εκκλησίας και σωματείου η οποία ανέλαβε να εκπονήσει τα σχέδια και να τα καταθέσει στον ΚΟΑ. Έκτοτε τα σχέδια δεν κατατέθηκαν στον οργανισμό αν και πληροφορίες αναφέρουν πως είναι έτοιμα. Πηγές του σωματείου ανέφεραν στον «T» πως υπήρξε κάποια καθυστέρηση αλλά τα σχέδια βρίσκονται στο τελικό στάδιο πριν την κατάθεση. Από την πλευρά τους ωστόσο οι παλαίμαχοι του Κορμακίτη οι οποίοι από την πρώτη στιγμή παρακολουθούν την πορεία της υπόθεσης, δηλώνουν εξοργισμένοι για την ολιγωρία που παρατηρείται και στέλνουν το μήνυμα πως «με αυτούς τους ρυθμούς που κινούνται τα πράγματα διατρέχουμε τον κίνδυνο να χάσουμε το κονδύλι». Ηδη ανέφεραν οι ίδιες πηγές των παλαιμάχων χάσαμε από τον προϋπολογισμό του 2009 ένα ποσό που φθάνει τις 100.000 ευρώ που προβλέπεται για να αρχίσει το έργο.

Επιστολή

Ο ΚΟΑ ενημέρωσε στη συνέχεια με επίσημη επιστολή του (Απρίλιο του 2009) το σωματείο «Κορμακίτης» για την απόφαση του να επιχορηγήσει την ανάπλαση του γηπέδου με ποσό μέχρι 400.000 ευρώ. Στην επιστολή του ο ΚΟΑ έθεσε και μια σειρά από προϋποθέσεις κυριότερες των οποίων είναι α) η κατάθεση επαγγελματικών σχεδίων, β) την εκχώρηση του γηπέδου με μακρόχρονο ενοικιαστήριο 75 χρόνων (25+25+25) από την εκκλησία στο σωματείο και γ) η διαχείριση του έργου να γίνει από το σωματείο. Όλες οι προϋποθέσεις έχουν ασφαλώς να κάνουν με το γεγονός ή την θέση αρχής πως ο ΚΟΑ χορηγεί και συνεργάζεται με αθλητικά σωματεία και όχι άλλους φορείς. Το περιεχόμενο της επιστολής προκάλεσε αισθήματα χαράς στο σωματείο και στους παλαίμαχους αλλά όχι και στην εκκλησιαστική επιτροπή η οποία ουσιαστικά ένωσε να περιθωριοποιείται από την όλη προσπάθεια. Ταυτόχρονα πολλά μέλη της επιτροπής δεν είδαν με καλό μάτι την προϋπόθεση περί μακρόχρονης ενοικίασης στο σωματείο του γηπέδου. Το Διοικητικό Συμβούλιο του σωματείου προχώρησε άμεσα και χωρίς χρονотριβές στην ενημέρωση όλων των εμπλεκόμενων φορέων και ζήτησε την σύσταση ειδικής επιτροπής για προώθηση

του έργου. Δεν διστάζουν μάλιστα να επιρρίψουν ευθύνες στην εκκλησιαστική επιτροπή η οποία ως ιδιοκτήτρια της γης δεν στήριξε επαρκώς και με αμεσότητα την πρωτοβουλία κάτι που καθυστερεί επικίνδυνα την υλοποίηση του μεγαλόπνοου αυτού έργου που θα δώσει νέα πνοή στο χωριό. Επιπλέον οι παλαίμαχοι προ-

τον ΚΟΑ και έθεσαν το θέμα ως κατ'επείγον. Από την πρώτη κιόλας συνάντηση, τον Μάιο του 2007, ο τότε Αντιπρόεδρος του ΚΟΑ Ρίκκος Θεοχαρίδης στην παρουσία του Γενικού Διευθυντή του Οργανισμού Κώστα Παπακώστα, ανέλαβε την δέσμευση για άμεση παραχώρηση ποσού 35.000 ευρώ (20.000 λίρες) έτσι που

Να ζει κανείς
ή να μη ζει;



**ΚΥΡΙΑΣ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΙ
Η ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΑΡΧΙΖΕΙ**

Εμείς στηρίζουμε το θέατρο.
Εσείς απολαύστε το.

Βάλτε το θέατρο στη ζωή σας
και παρακολουθήστε συντροφιά με τη Cyta
τις παραστάσεις της νέας θεατρικής χρονιάς.

www.cytapametheatro.com

Σατιρικό Θέατρο
99 440 254

Θέατρο Ένα
22 439 838

ΕΘΑΛ
25 877 827

Θέατρο Σκάλα
24 652 800

Θέατρο Ανεμώννα
22 573 031

Θέατρο Διόνυσος
22 818 999

Θέατρο Αντίδοτο
24 822 677

Θέατρο Versus
96 458 399



Νιώσε κοντά, φτάσε μακριά



Θεολογικό Κέντρο «Άγιος Εφραίμ»

Το Θεολογικό Κέντρο «Άγιος Εφραίμ» της Αρχιεπισκοπής Μαρωνιτών Κύπρου διοργανώνει τη δεύτερη σειρά διαλέξεων του το διήμερο της Παρασκευής 18 και του Σαββάτου 19 Δεκεμβρίου 2009 με θέμα την «Εισαγωγή στην Εκκλησιολογία».

Το θέμα θα παρουσιάσει η σεβαστή αδελφή Τελεσφόρα Παύλου από τον Ασώματο. Η Αδελφή Τελεσφόρα υπηρετεί στο Τάγμα των Φραγκισκανών Αδελφών της Ιεράς Καρδίας της Παναγίας με έδρα τα Ιεροσόλυμα. Είναι κάτοχος διδακτορικού στην Θεολογία και την Φιλοσοφία και είναι υπεύθυνη εκπαίδευσης κληρικών και λαϊκών.

Η διάλεξη θα λάβει χώρα στους χώρους της Αρχιεπισκοπής Μαρωνιτών στην Ακρόπολη από τις 5.00 μ.μ. – 8.00 μ.μ την Παρασκευή και από τις 9.00 π.μ. – 1.00 μ.μ το Σάββατο. Ο Αρχιεπίσκοπος Γιώσεφ Σουέηφ κάνει θερμή έκκληση στους πιστούς και ιδιαίτερα τους νέους, να παραστούν και να λάβουν μέρος.

Απεβίωσε ο Βραχίμης Χατζηιωσήφ

Την τελευταία του πνοή άφησε στις 4 Δεκεμβρίου 2009, σε ηλικία 96 χρόνων, ο Βραχίμης Χατζηιωσήφ ο οποίος νοσηλευόταν τις τελευταίες βδομάδες στο Γενικό Νοσοκομείο Λευκωσίας. Ο Βραχίμης Χατζηιωσήφ ήταν ένας από τους τελευταίους Ασωματίτες εγκλωβισμένους. Έμεινε στον Ασώματο μέχρι την τελευταία ώρα που οι βιολογικές του δυνάμεις το επέτρεψαν. Υπήρξε πραγματικός στιλοβάτης ανάμεσα σε μια χούφτα ανθρώπων που έταξαν ως σκοπό της ζωής τους να κρατήσουν ανοικτό τον Ασώματο και την εκκλησία του Αρχαγγέλου Μιχαήλ. Η κηδεία του έγινε από τον Καθεδρικό Ναό της Παναγίας των Χαρίτων στην Πύλη Πάφου την επομένη του θανάτου του και η ταφή του στο κοιμητήριο Μαρωνιτών στην Ανθούπολη όπου πριν 24 χρόνια τάφηκε η αγαπημένη του σύζυγος.

Εκδήλωση Πολιτιστικού Ομίλου Ασωμάτου «Αρχάγγελος Μιχαήλ»

Ο Πολιτιστικός Όμιλος Ασωμάτου Κερύνειας "Αρχάγγελος Μιχαήλ" διοργανώνει μεγάλο Χριστουγεννιάτικο πάρτι την Τρίτη 29 Δεκεμβρίου 2009 στις 9:00 μ.μ., στο Κέντρο ΠΕΝΤΕ ΟΓΔΟΑ, στη Μακεδονίτσα. Με ανακοίνωση του ο Όμιλος προσκαλεί όλους στην εκδήλωση στην οποία επίσημος καλεσμένος θα είναι ο Μαρωνίτης λαϊκός μουσικοσυνθέτης Τώνης Σολωμού ο οποίος με τα τραγούδια και τη μουσική του υπόσχεται μια αξεχάστη βραδιά σε αυτούς που θα παρευρεθούν. Η τιμή εισόδου έχει καθοριστεί σε 25 ευρώ για τους μεγάλους και σε 15 ευρώ για μαθητές και φοιτητές μετά φαγητού, ποτού και μουσικής. Οι θέσεις είναι περιορισμένες και οι ενδιαφερόμενοι καλούνται να επικοινωνήσουν με τα τηλέφωνα 99432435 (Έλλη Λιάτσου) και 96747302 (Μαρία Μιχαήλ).



ΤΕΛΕΣΤΗΚΑΝ ΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΠΛΗΘΟΥΣ ΠΙΣΤΩΝ

Ανανεωμένο το ιστορικό ξωκλήσι στην Καμπυλή

Την Τρίτη 8 Δεκεμβρίου, ημέρα της Αμιάντου Συλληψίως της Παναγίας, το σωματείο «Korimakitis Trust» για την Κληρονομιά» πραγματοποίησε εκδήλωση στην Παναγία της Καμπυλής με την ευκαιρία της αποπεράτωσης των έργων συντήρησης και αναπαλαίωσης της εκκλησίας.

Παρουσία εκατοντάδων Μαρωνιτών και από τα τέσσερα χωριά μας και μέσα σε κλίμα κατανύξης, η εκδήλωση ξεκίνησε με πανηγυρικό συλλειτουργό χωροστατούντος του Μακαρισιτάτου Αρχιεπισκόπου Μαρωνιτών κκ Ιωσήφ

Σουέηφ. Στην ομιλία του ο Μακαρισιτάτος εξέφρασε τις θερμές του ευχαριστίες σε όσους εργάστηκαν και συνετέλεσαν με τον δικό τους τρόπο στην αναπαλαίωση της εκκλησίας. Χαρακτήρισε δε την εκκλησία της Καμπυλής ως ένα σημείο στο οποίο άνθρωποι με διαφορετική θρησκεία και κουλτούρα μπορούν από κοινού να μνημόσουν την Παναγία ως την μητέρα όλης της ανθρωπότητας, μητέρα του φωτός και της ειρήνης.

Η πρόεδρος του Korimakitis Trust, κα Αντουανέττα Κατσιολουδή ευχαρίστησε όλους τους συντελεστές του έργου, τους χορηγούς, τους αρχιτέκτονες, τους ορ-

γανισμούς SAVE και USAID. Στάθηκε ιδιαίτερα στην σημασία διατήρησης της εκκλησίας της Καμπυλής ως ένα σημαντικό μνημείο της πολιτιστικής κληρονομιάς και της εκκλησιαστικής μας παράδοσης, ως ένα κομμάτι της ιστορίας των Μαρωνιτών στον τόπο μας.

Εκπρόσωποι των οργανισμών SAVE και USAID εξέφρασαν την πλήρη ικανοποίησή τους για το έργο που έχει επιτελεσθεί και τόνισαν την σπουδαιότητα του χώρου ως σημείο συνύπαρξης και συμφιλίωσης των ανθρώπων.

Η εκδήλωση έληξε με δεξίωση στον περιβάλλοντα χώρο της εκκλησίας. Άξια

αναφοράς είναι η εκπροσώπηση στην εκδήλωση του Πανεπιστημίου Μητροπολίτη Μόρφου Νεόφυτου με την παρουσία δύο κληρικών.

Ο Αρχιεπίσκοπος Μαρωνιτών έκανε ιδιαίτερη μνεία στο γεγονός και τόνισε την πολύ στενή φιλία και συνεργασία που έχει αναπτύξει με τον Μητροπολίτη Μόρφου.

Το ταπεινό εκκλησάκι της Παναγίας στην Καμπυλή, στους πρόποδες του Πενταδακτύλου δίνει τον δρόμο προς την ειρήνη την αγάπη, την συμφιλίωση και κρατεί άσβεστη την φλόγα της επιστροφής.

ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΕΣΣΕΡΑ ΧΡΟΝΙΑ ΑΝΟΙΞΕ ΠΑΛΙ ΤΙΣ ΠΟΡΤΕΣ ΤΟΥ ΣΤΗΝ ΠΥΛΗ ΠΑΦΟΥ

Νέα αρχή για το Κέντρο Ημερήσιας Φροντίδας

Εγκαινιάστηκε την Δευτέρα 7 Δεκεμβρίου 2009 από τον εκπρόσωπο της Αμερικανικής Πρεσβείας κκ Κοχέν, τον διευθυντή του Προγράμματος Ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών κκ Jaco Cilliers και την κα Έλση Χριστόφια, στην παρουσία επισήμων και προσκεκλημένων από όλες τις κοινότητες της Κύπρου, το ανακαινισμένο Κέντρο Ημερήσιας Φροντίδας «Φαβιέρου» για άτομα με νοητική αναπηρία. Η ανακαίνιση του κτηρίου που βρίσκεται κοντά στην Πύλη Πάφου στη Παλιά Λευκωσία, σκόπησε 34000 ευρώ περίπου και χρηματοδοτήθηκε σχεδόν εξ ολοκλήρου από το Πρόγραμμα Ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών (UNDP-ACT).

Στην τελετή που διοργάνωσε ο Σύνδεσμος Ευημερίας Ατόμων με Νοητική Αναπηρία, παρέστησαν η πρώτη κυρία της Κύπρου κυρία Έλση Χριστόφια, η υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων Σωτηρούλα Χαραλάμπους, ο Αρχιεπίσκοπος Μαρωνιτών Κύπρου κ.κ. Γιώσεφ Σουέηφ, εκπρόσωπος της Ορθόδοξης Εκκλησίας της Κύπρου, η Δήμαρχος Λευκωσίας Ελένη Μαύρου, αξιωματούχοι της Κυβέρνησης και των Ηνωμένων Εθνών, καθώς επίσης και οικογένειες και φίλοι ατόμων με νοητική αναπηρία.

Σύντομους χαιρετισμούς στην εκδήλωση απηύθυναν



ο Πρόεδρος του Δ. Σ. του Συνδέσμου Ευημερίας για Άτομα με Νοητική Αναπηρία κκ Πέτρος Μάρκου, η πρώτη κυρία Έλση Χριστόφια, ο εκπρόσωπος της Αμερικανικής Πρεσβείας κκ Κοχέν και ο διευθυντής του UNDP στην

Κύπρος κκ Cilliers. Μετά τα εγκαίνια οι προσκεκλημένοι ξεναγήθηκαν στους χώρους του Κέντρου.

Το ανακαινισμένο κτήριο είναι ένα πρότυπο Κέντρο Ημερήσιας Φροντίδας που προσφέρει ένα ευρύ φάσμα διευκολύνσεων αποκατάστασης και εκπαίδευσης σε ανθρώπους των οποίων οι ανάγκες δεν καλύπτονται από άλλο ίδρυμα. Έτσι το Κέντρο «Φαβιέρου» θα είναι το δεύτερο σπίτι για όλους τους συμμετέχοντες και τις οικογένειες τους καθώς και για το προσωπικό που θα τους φροντίζει. Η φιλοσοφία του είναι η αγάπη, η κατανόηση, η φιλία, η αμοιβαία αποδοχή και οι ανθρώπινες αξίες που το καθιστούν μοναδικό στον τομέα της εξειδικευμένης φροντίδας.

Το Κέντρο της «Φαβιέρου» εκτός του ότι θα αποτελεί ένα υποδειγματικό κέντρο ημερήσιας φροντίδας, έχει και μεγάλη συναισθηματική αξία για τον Σύνδεσμο αφού είναι το κτήριο όπου άρχισε τη λειτουργία του πρώτο Κέντρο Ημερήσιας Φροντίδας το 1989. Το 2002 όμως αναγκάστηκε να διακόψει τη λειτουργία του γιατί η οικοδομή είχε καταστεί επικίνδυνη και χρειαζόταν επείγοντως επισκευή. Η επιστροφή στη «Φαβιέρου» 7 χρόνια μετά αποτελεί για το προσωπικό, τα άτομα, το ΔΣ και τους φίλους του Συνδέσμου, ιστορικό γεγονός.

ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΗΜΟ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΣΤΗΝ ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ

Έφυγε η Ρίτσα Χατζηιωσήφ

Σε ηλικία 83 χρόνων έφυγε στις 23 Οκτωβρίου του 2009 η Ρίτσα Χατζηιωσήφ από την Αγία Μαρίνα Σκυλλούρας. Η αιμνήσηση η οποία τα τελευταία χρόνια ταλαιπωρείτο από διάφορα προβλήματα υγείας, έζησε με τον σύζυγο της σε καιρούς δύσκολους και κατάφεραν μαζί μέσα από τίμιους αγώνες τόσο στην Αγία Μαρίνα όσο και στην προσφυγιά όπου εξαναγκάστηκαν να ζήσουν, να αναθρέψουν και να αποκαταστήσουν τα παιδιά τους. Η μοίρα την οδήγησε πριν από 35 σχεδόν

χρόνια σε τόπους ξένους, μακριά από το αγαπημένο της χωριό και έτσι η κυρία Ρίτσα έφυγε δυστυχώς με τον καημό της επιστροφής στην καρδιά της χωρίς να μπορέσει να προσκυνήσει για τελευταία φορά τα αγία χώματα της Αγίας Μαρίας. Η κηδεία της τελέστηκε το Σάββατο 24 Οκτωβρίου 2009 από τον Ιερό Ναό Αγίου Μάρωνα στην Ανθούπολη. Στη διπλανή φωτογραφία, η αιμνήσηση Ρίτσα (κάτω δεξιά) μαζί με τον σύζυγό της και τις τέσσερις κόρες της.





Q 2030
APARTMENTS



Πολυτελή Διαμερίσματα στον Άγιο Δομέτιο σε Προσιτές Τιμές!

Λεωφ. Κωνσταντίνου Παλαιολόγου 41, 6036 Λάρνακα, Κύπρος
Τηλ.: +357 24 821855, Φαξ: +357 24 662922
Email: sales@qualitydevelopments.com
CY FREE PHONE: 8000 77 66
www.qualitydevelopments.com





Της **Ειρήνης Λοϊζίδου Νικολαΐδου**

Δικηγόρος, Δημοτικός Σύμβουλος Έγκωμης, Μέλος του Κογκρέσου του Συμβουλίου της Ευρώπης

Πριν από τον Μάιο του 2006, οι γνώσεις μου τόσο γύρω από το Συμβούλιο της Ευρώπης όσο και γύρω από τους πυλώνες του και δη το Κογκρέσο των Τοπικών Αρχών και Περιφερειών, ήταν ομολογουμένως υποτυπώδεις. Κατά την μέχρι σήμερα διετή και αδιάλειπτη παρουσία και συμμετοχή μου στο Κογκρέσο, ως ένα από τα τρία μόνιμα μέλη της Κυπριακής Αντιπροσωπείας, συνειδητοποίησα ότι οι γνώσεις των περισσότερων για το αντικείμενο περιορίζονται,

ρότητας στην Ευρώπη με τη πολιτική, νομική και θεσμική υποστήριξη της σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο, η ανεύρεση λύσεων σε κοινωνικά προβλήματα όπως η διάκριση μεταξύ των μειονοτήτων, η ξενοφοβία, η ανεπικότητα, η βιοηθική και η κλωνοποίηση, η τρομοκρατία, το οργανωμένο έγκλημα και η διαφθορά, το έγκλημα μέσω του διαδικτύου, η βία εναντίον των γυναικών και των παιδιών, η προώθηση και η ανάπτυξη της Ευρωπαϊκής πολιτιστικής ταυτότητας με ειδική έμφαση στην παιδεία, η προώθηση της κοινωνικής συνοχής και των κοινωνικών δικαιωμάτων.

αφορούν στις χώρες μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης και λειτουργεί σε δύο επιμελητήρια, το ένα των Τοπικών Αρχών και το δεύτερο των Περιφερειών.

Το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, το οποίο συνεδριάζει μόνιμα στο Στρασβούργο, αποφαίνεται σε ενδιάμεση και τελική κρίση για όλες τις διαδικασίες. Η Κοινοβουλευτική Επιτροπή εκλέγει τους δικαστές με εξαιρετική θητεία.

Την γενική διεύθυνση και συντονισμό των δράσεων του Συμβουλίου της Ευρώπης τον έχει ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου ο οποίος εκλέγεται για

προγράμματα με σκοπό την προβολή και προώθηση της δημοκρατίας, εκθέσεις και μελέτες ως βάση για δράση σε συγκεκριμένα κράτη και γνωστοποίηση διαφόρων εκδηλώσεων Ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος.

Ειδικότερη αναφορά θεωρώ ότι πρέπει να γίνει στο Κογκρέσο των Τοπικών Αρχών και Περιφερειών του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Ο πυλώνας αυτός του Συμβουλίου της Ευρώπης έχει 318 μόνιμα μέλη και 318 αναπληρωματικά προερχόμενα από τα 47 κράτη μέλη. Η Κύπρος συμμετέχει στο Κογκρέσο από την 24 Μαΐου 1961, με 3 μόνιμα και 3 αναπληρωματικά μέ-

στηρίζεται σε 4 επιτροπές. Η Θεσμική Επιτροπή, της οποίας σκοπός είναι η ετοιμασία εκθέσεων αναφορικά με την πρόοδο της τοπικής και περιφερειακής δημοκρατίας στην Ευρώπη. Το έργο της εν λόγω επιτροπής υποβοηθείται από επιτροπή ανεξαρτήτων ειδικών.

Η Επιτροπή Παιδείας και Πολιτισμού, η οποία είναι υπεύθυνη για τα μέσα ενημέρωσης, την νεολαία, τον αθλητισμό και την επικοινωνία.

Η Επιτροπή της Αειφόρου Ανάπτυξης, η οποία ασχολείται με περιβαλλοντικά, κυρίως, θέματα.

Η Επιτροπή της Κοινωνικής Συνοχής, η οποία ασχολείται με θέματα που αφορούν στην εργασία, μετανάστευση, πολιτογράφηση, διακοινωνικές σχέσεις, ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών και στην αυτονομία.

Η Κύπρος, με τα 3 μόνιμα και 3 αναπληρωματικά της μέλη, συμμετέχει στην Μόνιμη Επιτροπή, στην Θεσμική Επιτροπή και στην Επιτροπή Αειφόρου Ανάπτυξης.

Σήμερα, στο Κογκρέσο, υπάρχουν και δρουν τρεις πολιτικές ομάδες/κόμματα στις οποίες δύνανται να συμμετέχουν οι αντιπρόσωποι των κρατών μελών. Το Ευρωπαϊκό Λαϊκό κόμμα - Χριστιανοδημοκράτες (EPP/CD), το Σοσιαλιστικό κόμμα (SOC), και το κόμμα των Ανεξάρτητων και Φιλελευθέρων (ILDG).

Η ανάγκη, να γνωρίζουμε την ύπαρξη και λειτουργία των διεθνών οργανισμών στους οποίους είμαστε μέλος, ως χώρα, είναι αδήριτη. Το παρόν και το μέλλον της δημοκρατίας μας σε όλα τα επίπεδα έχει άμεση σχέση με την ανάγκη τόσο να γνωρίζουμε την δομή αυτών των διεθνών οργανισμών όσο και με την ανάγκη για την συνεχή και αποτελεσματική μας παρουσία σε αυτά τα διεθνή fora.

Το Συμβούλιο της Ευρώπης

επίσης, στις βασικές αρχές. Για αυτό ακριβώς τον λόγο αισθάνθηκα την ανάγκη και την υποχρέωση να κάνω την παρούσα σύντομη αναφορά.

Το Συμβούλιο της Ευρώπης είναι ένας πολιτικός, διακρατικός οργανισμός ο οποίος συστάθηκε μετά τον Β΄ Παγκόσμιο Πόλεμο, το 1949. Η μόνιμη έδρα του Συμβουλίου είναι στο Στρασβούργο, Γαλλία. Σήμερα αριθμεί 47 κράτη-μέλη και 5 παρατηρητές (Καναδά, Holy See, Ιαπωνία, Μεξικό και Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής), υπηρετώντας 800 εκατομμύρια πολίτες. Οι βασικές αρχές που προεβεί είναι η δημοκρατία, τα ανθρώπινα δικαιώματα και η ποιότητα ζωής.

Οι βασικοί σκοποί του Συμβουλίου της Ευρώπης είναι η προώθηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου σε όλα τα κράτη μέλη, η διατήρηση της δημοκρατικής σταθε-

Οι πυλώνες του Συμβουλίου της Ευρώπης είναι η Επιτροπή των Υπουργών, η Κοινοβουλευτική Επιτροπή, το Κογκρέσο των Τοπικών Αρχών και Περιφερειών και το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων.

Η Επιτροπή των Υπουργών είναι το σώμα που παίρνει τις αποφάσεις και απαρτίζεται από τους Υπουργούς Εξωτερικών των 47 κρατών μελών ή από τους μόνιμους διπλωματικούς αντιπροσώπους τους.

Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση είναι το κοινοβουλευτικό σώμα και απαρτίζεται από 318 μέλη (και 318 αναπληρωματικούς) των 47 εθνικών κοινοβουλίων και αντιπροσωπειών κρατών που δεν είναι μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Το Κογκρέσο των Τοπικών Αρχών και Περιφερειών είναι το σώμα που ασχολείται με τα τοπικά ζητήματα που

πενταετή θητεία.

Το Συμβούλιο της Ευρώπης λειτουργεί στη βάση του διαλόγου μεταξύ των κυρίων πυλώνων που προαναφέρθηκαν. Το διακρατικό πρόγραμμα με τις δραστηριότητες του, εγκρίνεται ετησίως από την Επιτροπή των Υπουργών αναλόγως με τις πολιτικές προτεραιότητες του οργανισμού.

Τα ουσιαστικά και χειροπιαστά αποτελέσματα της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών παίρνουν διάφορες μορφές αναλόγως με τα θέματα που ασχολούνται κάθε φορά όπως διεθνείς συμφωνίες μεταξύ των κρατών μελών, εισηγήσεις στα μέλη για την αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων, συναντήσεις και συνέδρια μεταξύ ιθυνόντων σε διάφορα θέματα, πολιτικών, μη κυβερνητικών οργανώσεων και άλλων εξειδικευμένων συνόλων, εκπαίδευση, τεχνική υποστήριξη και συνεταιρική

λη τα οποία ορίζονται από την Ένωση Δήμων και Ένωση Κοινοτήτων Κύπρου και είναι αιρετοί δημοτικοί και κοινοτικοί άρχοντες.

Το Κογκρέσο των Τοπικών Αρχών και Περιφερειών του Συμβουλίου της Ευρώπης αποτελεί ένα ιδανικό forum για διάλογο μεταξύ των αντιπροσώπων των 47 κρατών μελών, που σκοπό έχει την ανταλλαγή και υιοθέτηση πρακτικών και εμπειριών επί τοπικών θεμάτων.

Το Κογκρέσο συνεδριάζει δύο φορές τον χρόνο σε Ολομέλεια στην οποία βρίσκονται σε κοινή συνεδρία τα δύο επιμελητήρια, των Τοπικών Αρχών και των Περιφερειών. Η Μόνιμη Επιτροπή, στην οποία μετέχουν οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών, συνεδριάζει ενδιάμεσα των Ολομελειών και εκπροσωπεί, ουσιαστικά, το σώμα.

Επιπλέον, ο σκελετός του σώματος

ΕΔΩ ΛΕΜΕΣΟΣ... ΕΔΩ ΛΕΜΕΣΟΣ...

Μεγάλη επιτυχία σημείωσε το Χριστουγεννιάτικο παζαράκι



Μέσα σε ένα ευχάριστο και εορταστικό κλίμα πραγματοποιήθηκε και φέτος το καθιερωμένο Χριστουγεννιάτικο παζαράκι της κοινότητας των Μαρωνιτών της Λεμεσού. Το παζαράκι πραγματοποιήθηκε στην αίθουσα εκδηλώσεων της εκκλησίας του Αγίου Σιάρπελ, την Κυριακή 13 Δεκεμβρίου 2009 από τις 10 το πρωί μέχρι τις

πέντε το απόγευμα. Παρών στο παζαράκι δήλωσε και ο Αρχιεπίσκοπος Μαρωνιτών Γιούσεφ Σουέηφ ο οποίος μαζί με τον εφημέριο της ενορίας πατήρ Πιέρ την εκκλησιαστική επιτροπή και δεκάδες επισκέπτες έζησαν μοναδικές στιγμές γεμάτες από χαρά και αγάπη όπως άλλωστε απαιτεί το κλίμα των Χριστουγέννων. Μεγάλη συμβολή στην

επιτυχία της εκδήλωσης είχαν και φέτος οι αδελφοί Μαρωνίτες του Λιβάνου οι οποίοι ζουν και δραστηριοποιούνται στην Λεμεσό. Όπως δήλωσε στον «Τ» ο κ. Φράνσις Ιωσήφ το παζαράκι ήταν απόλυτα πετυχημένο και το αποτέλεσμα ήταν να μαζευτούν αρκετά χρήματα για να ενισχυθεί το έργο της εκκλησίας στη Λεμεσό. Επίσης η κυρία

Χαϊάτ Χαρφούς θέλησε εκ μέρους των οργανωτών να ευχαριστήσει τόσο αυτούς που συνέβαλαν στην διοργάνωση και προετοιμασία της εκδήλωσης όσο και όλους αυτούς που ενίσχυσαν οικονομικά την προσπάθεια αγοράζοντας λαχνούς και διάφορα προϊόντα. Στις φωτογραφίες εικόνες από το παζαράκι.



ΤΖΑΚΙΑ THERMACO

Τζάκια όλων των τύπων όπως ενεργειακά τζάκια ελεγχόμενης καύσης, άκαπνο τζάκι με οικολογικό βιοκαύσιμο χωρίς φουγάρο και τζάκι με γκάζι



ΗΛΙΑΚΑ THERMACO ΝΕΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

- Αποδίδουν ακόμη και με σύννεφα γιατί χρησιμοποιούν υπεριώδης ακτίνες
- Διατηρούν το νερό ζεστό για περισσότερο χρόνο
- Ενώνονται με πιεστικό ώστε να υπάρχει περισσότερη πίεση στα μίξερ
- Εργάζονται με κλειστό κύκλωμα ώστε να αντέχουν στον πάγο
- Δεν καταστρέφονται από τα άλατα (πέτρα) που δυστυχώς υπάρχουν άφθονα στο νερό
- Έχουν 5 χρόνια εγγύηση
- Παράδοση σε όλη την Κύπρο

Αντιπρόσωποι/Διανομείς:
THERMACO TRADING LTD, Τηλ. 25339966, Γεωργίου Νεοφύτου 87, Μέσα Γεπτονιά, 4006 Λεμεσός
(Λεωφόρος Σπύρου Κυπριανού, έναντι Αγίου Στεφάνου)
Τόνης Ι. Φτανός, Τηλ. +35799677637
Ηλίας Κατσιολούδης, Τηλ. +35799633760
E-mail: thermaco@cytanet.com.cy

THERMACO
TRADING LIMITED



ΔΥΣΚΟΛΕΣ ΚΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΣΤΟ ΚΥΝΗΓΙ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΠΟΒΟΥΝ ΜΟΙΡΑΙΕΣ

Έχει ο καιρός γυρίσματα...

Είναι φορές που μια έντονη νεροποντή ή μια καταιγίδα μπορεί να μετατρέψουν το κυνήγι σε εφιάλτη. Αν τύχει να βρεθείτε σε κακοκαιρία, πρέπει να έχετε υπόψη σας κάποιες βασικές πληροφορίες για αποφυγή δυσάρεστων εξελίξεων

Πολλές φορές στις παγανιές τους οι κυνηγοί βρίσκονται αντιμέτωποι με τις πλέον δύσκολες και επικίνδυνες καιρικές συνθήκες, όπως είναι η ομίχλη, οι χιονοπτώσεις, οι ισχυρές βροχοπτώσεις, αλλά και οι κεραυνοί. Με το μένος και τη μανία της φύσης, που, υπό κάποιες προϋποθέσεις, μπορεί να μετατραπεί στο χειρότερο τους εφιάλτη.

Ένας από τους παράγοντες που επιδεινώνουν την όλη κατάσταση είναι και ο πανικός, αφού, όταν μας καταβάλει, δεν είμαστε πλέον σε θέση να σκεφτούμε νηφάλια και με ψυχραιμία πώς θα αντεπεξέλθουμε στη δύσκολη κατάσταση στην οποία είμαστε. Οι αποφάσεις μας είναι βεβιασμένες και πολλές φορές λανθασμένες, ενώ υπάρχουν και περιπτώσεις όπου αντιδρούμε υστερικά, με αποτέλεσμα να δυσχεραίνεται ακόμη περισσότερο η ήδη πολύ δύσκολη κατάσταση.

Προπάντων ψυχραιμία

Εάν τύχει να βρεθούμε στη μέση του πουθενά, αντιμέτωποι με ακραία καιρικά φαινόμενα, πρώτιστο μέλημά μας είναι να παραμείνουμε ψύχραιμοι και να προσπαθήσουμε να προστατευθούμε, γιατί, τα βρεγμένα ρούχα, πέραν από το "πάγωμα" και τη δυσκολία στην κίνηση, αυξάνουν τον εκνευρισμό και τον πανικό. Καλύτερη επιλογή το αδιάβροχο, εάν φυσικά υπάρχει διαθέσιμο. Θα πρέπει να τονίσουμε πως στο κυνήγι σε δασώδεις περιοχές, τους χειμωνιάτικους μήνες, είναι πιο βολικό να χρησιμοποιούμε αδιάβροχο που αποτελείται από σακάκι και παντελόνι. Κι αυτό γιατί, δεν θα μπλέκεται στα βράχια, τα κλαδιά και



Εάν ο κυνηγός βρεθεί αντιμέτωπος με ακραία καιρικά φαινόμενα, πρώτιστο μέλημά του πρέπει να είναι η διατήρηση της ψυχραιμίας του, γιατί, τα βρεγμένα ρούχα επαυξάνουν τον εκνευρισμό και τον πανικό.

τους βάτους, καθιστώντας δύσκολο το περπάτημά μας, ενώ λόγω της κατασκευής του θα φροντίζει να μας διατηρεί στεγνούς από την κορφή έως τα νύχια.

Δεν πρέπει να ξεχνάμε επίσης πως το χειμώνα είναι απαραίτητες και οι πλαστικές μπότες, αφού κατά τη διάρκεια των περιπλανησών μας στην ύπαιθρο δεν είναι λίγες οι φορές που περνάμε μέσα από ποτάμια

και λασποώδη μέρη.

Πέραν από τα ανωτέρω, θα πρέπει να θυμόμαστε ότι δεν πρέπει ΠΟΤΕ να βρίσκουμε καταφύγιο κάτω από ψηλά δένδρα, σε ψηλές και σχισμές βράχων, αφού αποτελούν πόλο έλξης για τους κεραυνούς.

Σωτήριες επιλογές

Για όσους χάνουν τον προσανατολισμό τους στην ύπαιθρο, ο χειρότερος εφιάλτης δεν είναι το χιόνι, η ομίχλη ή η βροχή. Αυτά είναι ίσως το λιγότερο μπροστά στον τρόπο που προκαλεί η σκέψη ότι ίσως να μην βρουν ποτέ το δρόμο για να επιστρέψουν σώοι και αβλαβείς στο αυτοκίνητο ή το σπίτι τους, τα οποία βρίσκονται κάπου εκεί κοντά αλλά δεν μπορούν να τα εντοπίσουν.

Εάν ο αποπροσανατολισθείς έχει στον εξοπλισμό του κουβαλάει GPS ή πυξίδα, τότε τα πράγματα είναι εύκολα. Μέσω των δορυφόρων και των διαφόρων ενδείξεων των προηγμένων τεχνολογίας οργάνων, θα κατορθώσει να βρει την άκρη του νήματος που θα δώσει ένα τέλος στον εφιάλτη του. Εάν όμως δεν έχει τίποτα από τα δύο, τότε θα πρέπει να βασιστεί στη γνώση του για τον κυνηγότοπο, ώστε να εντοπίσει κάποια χαρακτηριστικά σημεία για να βοηθηθεί στην επιστροφή του.

Τέτοιου είδους σημεία μπορεί να είναι κάποιο ψηλό βουνό με χαρακτηριστικά βράχια, κάποια κεραία, ένα ξωκλήσι, εξοχικό ή κάποια φάρμα. Φυσικά με την ομίχλη τα πράγματα είναι κάπως πιο δύσκολα, αφού υπάρχει περίπτωση να μην μπορούμε να δούμε τα νύχια μας κατά πως λέει ο λόγος. Να μην είμαστε, δηλαδή, σε θέση να διακρίνουμε οτιδήποτε σε απόσταση μεγαλύτερη από 10-20 μέτρα, οπότε θα πρέπει να διανύσουμε μεγαλύτερες αποστάσεις μέχρι να κατορθώσουμε να βρούμε την άκρη του νήματος, που θα μας βγάλει από τη δύσκολη θέση.

Προσοχή στους κεραυνούς

Σε περίπτωση που είστε στο βουνό και ανοίξουν οι κρουνοί του ουρανού, το πρώτο που έχετε να κάνετε είναι να διατηρήσετε την ψυχραιμία σας και στη συνέχεια να αρχίσετε την κατάβση προς τα χαμηλά, γιατί όσο πιο ψηλά είστε τόσο περισσότερο κινδυνεύετε.

Μάλιστα, για να είστε απόλυτα σίγουροι ότι δεν θα αποτελέσετε στόχο κάποιου κεραυνού, φροντίστε ώστε το σώμα σας να μην είναι επ' ουδενί λόγο το ψηλότερο σημείο στο έδαφος όπου κινείστε. Και το βασικότερο, μην μπαίνετε κάτω από ψηλά δένδρα ή κάτω από μεμονωμένους βράχους

για να προφυλαχθείτε από τη βροχή. Εκκινείτε τεράστιους κινδύνους.

Επίσης, πρέπει να προσέχετε ώστε στη διαδρομή διαφυγής σας από την επικίνδυνη περιοχή να μην περνάτε κοντά από υπερυψωμένα σημεία και μεταλλικές κατασκευές (κεραίες, φράκτες, γεωπρήξεις κλπ). Κι αυτό, γιατί ακόμη και εάν δεν αγγίζετε τις μεταλλικές κατασκευές ο κίνδυνος είναι υπαρκτός. Το ωστικό κύμα του κεραυνού και ο θερμός αέρας που εκλύεται θα προσβάλει κατευθείαν τους πνευμόνες σας.

Μια άλλη εναλλακτική επιλογή που έχετε σε περίπτωση κατά την οποία θα ξεσπάσει καταιγίδα με κεραυνούς, είναι το αυτοκίνητό σας. Εάν φυσικά βρίσκεται κοντά! Το μόνο που έχετε να κάνετε, είναι να μπειτε σ' αυτό, να κλείσετε τα παράθυρα και να κατεβείτε την κεραία του ραδιοφώνου. Πολλοί το αγνοούν, αλλά το αυτοκίνητο -λόγω των μονώσεων και των ελαστικών του- αποτελεί έναν από τους πιο ασφαλείς και προστατευτικούς "θόλους" κατά των κεραυνών. Αντίθετα δεν είναι καθόλου ασφαλείς οι σπηλιές με μικρό βάθος και τα κοιλώματα των βράχων ή του εδάφους, από τα οποία είναι γεμάτα τα βουνά μας. Θα πρέπει να θυμάστε ότι τα ανοίγματα στα βράχια, λειτουργούν πολλές φορές και ως "αγωγοί" των ηλεκτρικών εκκενώσεων και επομένως θεωρούνται άκρας επικίνδυνα.



Μέτρα αυτοπροστασίας εν μέσω καταιγίδας και κεραυνών!

Σε περίπτωση που αρχίσουν οι κεραυνοί και είστε εντελώς ακάλυπτοι στην ύπαιθρο, υπάρχουν διάφορα πράγματα που θα μπορούσατε να κάνετε για να μειώσετε τις πιθανότητες ενός ατυχήματος:

- Καθίστε αμέσως κάτω, μακριά από δένδρα ή βράχια και φέρετε τα γόνατα σας να ακουμπήσουν στο στήθος. Όλα τα άκρα του σώματος πρέπει να είναι σφιχτά μαζεμένα πάνω σας, ενώ τα χέρια δεν πρέπει να αγγίζουν το έδαφος για να μην γίνουν αγωγοί του ηλεκτρισμού από έναν κεραυνό που μπορεί να πέσει εκεί κοντά. Οι σόλες από καουτσούκ, των παπουτσιών ή των αρβίλων σας, προσφέρουν κάποια μόνωση, έστω και επισφαλή.

- Είναι πολύ σημαντικό το σημείο του εδάφους που θα διαλέξετε για να αντιμετωπίσετε τους κεραυνούς. Πρέπει να είναι όσο γίνεται πιο στεγνό. Γι' αυτό, αν βρίσκεστε σε πεδιάδα, είναι μεγάλο λάθος να καταφύγετε στα αρδευτικά κανάλια προκειμένου να μην προβάλλει πολύ το σώμα σας. Στα σημεία αυτά σχεδόν πάντα υπάρχει στάσιμο ή τρεχούμενο

νερό, το οποίο θα μπορούσε να μεταφέρει το ηλεκτρικό ρεύμα στο σώμα σας ακόμα και εάν ο κεραυνός πέσει δεκάδες μέτρα μακριά σας.

- Δεν πρέπει να ξεχνάτε ότι τα παντός είδους μεταλλικά αντικείμενα που μεταφέρετε μαζί σας, ίσως να ελκίσουν κάποιον κεραυνό. Γι' αυτό φροντίστε να τα ξεφορτωθείτε το συντομότερο. Εάν είστε παρέα, καλό θα ήταν να μην συγκεντρωθείτε όλοι μαζί σε ένα σημείο. Κι αυτό, όχι μόνο για να αποφύγετε ένα ομαδικό πλήγμα, αλλά και για να μπορέσουν κάποιοι να προσφέρουν βοήθεια σ' αυτόν ή αυτούς που ενδεχομένως να τραυματιστούν αν κάτι δεν πάει καλά.

- Να σημειωθεί τέλος, ότι, στην περίπτωση που επίκειται χτύπημα από κεραυνό, το ανθρώπινο σώμα "προειδοποιεί", μερικά χιλιοστά του δευτερολέπτου πριν, ότι έχει γίνει στόχος. Το δέρμα μυρμηγκιάζει, ενώ λόγω του στατικού ηλεκτρισμού ανορθώνονται προς τα πάνω οι τρίχες των μαλλιών του κεφαλιού. Το μόνο που έχετε να κάνετε, τότε, είναι να πέσετε μπρούμυτα στο έδαφος.



Οι κυνηγοί δεν πρέπει να ξεχνούν ότι τα μεταλλικά αντικείμενα που μεταφέρουν μαζί τους ίσως να ελκίσουν κάποιον κεραυνό. Γι' αυτό πρέπει να τα ξεφορτωθούν το συντομότερο.



SINGWAYS
AFFORDABLE
LUXURY

Nicosia: 20-22, 28th October Str., 2414 Makedonitissa, t. 22658268, Pafos: Mesoyis Avenue, t. 26923501, Dherynia: 5380, 66 Eleftherias Street, t. 23821080, Larnaca: Yiannou Kranidioti 2, shop 1, Larnaca 6045, t. 24669688

MOTORAMA



Address: Pericleous 106
Telephone: 22441660
Mobile: 99622407, 99611473, 99653409
Fax: 22441661

E-mail: motorama@cytanet.com.cy
Website: www.motorama.cyauto.cy
Website: www.motorama.com.cy

Maronite SUN



“O TYPOS TON MARONITON” - Issue No. 90

MARONITE ARCHBISHOP OF CYPRUS YOUSSEF SOUEIF ON AN EXCLUSIVE INTERVIEW TO «T»

This month, H.E. Mgr Youssef Soueif celebrates the first anniversary of his enthronement as Archbishop of the Maronites in Cyprus, following the retirement of Mgr Boutros Jemayel after more than 20 years of service. On this occasion, Archbishop Soueif spoke to our newspaper and answered to our questions on several aspects of church life in his Archdiocese. Very openly, he shares with the readers his emotions and experiences one year after his arrival in Cyprus, explaining in simple terms his analysis on the Maronite community of Cyprus. Archbishop Soueif considers on one

hand, the dynamism of the people and their attachment to their land and villages as the major strengths of the Maronites of Cyprus today, while at the same time he asks from them stronger unity, deeper love for each other and more attention to intellectual and spiritual life. The Maronite spiritual leader, spoke also of the two bigger threats to his community today, namely assimilation to the larger community of Cyprus and the material way of life today. He calls the young generation to come closer to the church and states very clearly that he is prepared to give 50% of his efforts for the youth.

Going a step forward he says that he has trust on the youth of the community and, judging from his experience with them during the past year, he believes that together they can produce very important work for the benefit of the community. Bishop Youssef Soueif spoke finally of the forthcoming Pontifical visit to Cyprus in June 2010 and described the visit as a very important spiritual event which will be as he said "a sign of peace, reconciliation and love for Cyprus and the whole world". Find below the full text of the interview.

«My main priority is the Youth»

- Sayitna, can you please describe in short what your feelings are after one year of presence in Cyprus as Archbishop of the Maronites?

Well, first of all 'ahlan oua sahlan', you are very welcome. This is your home. As I said many times before this is the house for all the Maronites (and for everyone) because this house represents the church, the house of God which is always open to receive everyone. And surely everyone has his/her own place in the church and his/her role to play in the mission of the church.

It has almost been one year since I have started my new mission as an Archbishop of the Maronites in Cyprus and I already feel that I know the people very well. From the very first moment I arrived in Cyprus I felt that I've known these people and their land for many years. I therefore communicated with my new community in a very simple but at the same time deep way as we shared the same background, the same culture, the same history. In fact, we shared the same reality as all the Maronites all over the world do: our Maroniteness. I could see from the very beginning as I can see now that here in Cyprus I am in front of a church of martyrs, a church of heroes, of faith and of witnesses of the Gospel. I can recognize in these people the values of a hardworking people, a people very serious in its life, a people who suffered a lot during the past, and even during its recent history. I am really very proud of my community, of the Maronites of Cyprus.

- Certainly, a year later, you must have done your personal analysis of the ecclesiastical Eparchy of Maronites in Cyprus. Can you please explain in short this analysis to us, with reference to four concepts, strengths, weaknesses, opportunities, threats?

This question brings us actually to the heart of the whole interview! Let us start in the order you put it. It is a logical order



I think. The Maronite community in Cyprus is very dynamic and in front of this dynamism I sometimes feel that I am not the spiritual father of community of only seven, eight or nine thousand people, but of a community of seventy, eighty, or a hundred thousand people. I believe that dynamism has always been one of the basic characteristics of the personality of the Maronites in Cyprus in anthropological terms. One may say of course that every minority has this kind of image. I agree,

but there is something very specific about the Maronites. You know better than me that the past was for the Maronites a period of exemplary dynamism, of struggle to survive and to keep the identity and the elements of our identity as a Maronite church intact. That is, the faith, the hope, the prayer, the mass, the hymns, the rosary and the Gospel. These are our identity and heritage and then comes our land. If we consider the quantity of land compared to the number of the Maronites, then we

can say that relatively we have lot of land. This means that we like the earth. And you know, this philosophy is not accidental. This is not only because we were people of the villages who worked primarily as farmers. There is another reason beyond this. Earth for us did not simply mean life and survival. It meant sanctification. The land has always sanctified the people and the best example for that is St Charbel. His basic daily work during his life as a hermit was to cultivate the land.

It was his daily toil which nurtured his humbleness. The land makes you more humble and helps you to learn a lot of things through life. The land is a school of life and I think it was a school of life for the Maronites not only before 1974 but even now. So, land, earth and the spirituality and sanctification of the people express one reality.

- So you consider land as strength?

Yes, absolutely. It is not only a strength, it actually the pillar of our spiritual house, of the house of Maron. Another big strength of course is the attachment to our four Maronite villages. We are now in a very critical situation. We can visit Kormakiti and Karpasha whenever we want but we can only visit in Asomatos every Sunday for two or three hours only just to celebrate mass. Ayia Marina is unfortunately totally closed, but the Maronite is never at ease and is always trying for the return to his/her village. (He will only be calm when he will return to his village.) In my discussions with the people, the families and the young people, I sometimes hear that the young generation will not return to their land. I don't think so, because I believe that the family is the basic place of education and formation. Within the family, the new generation is exposed to the ideas of land, villages, the maronite culture, maronite values and they learn to love and respect them. It is part of their daily nutrition. So, even if we can imagine that one day they will not be attracted to our villages, I don't think this will happen. I am reassured by their lively presence in our villages every time we have a social or pastoral activity there. During the last year I was doing some small tests so as to see the reaction of the people (towards the villages) and the last experience was very indicative. My decision to open two centres for catechism, one in Kormakiti, because many people go there at the weekends, and one in Asomatos was warmly embraced by the parents. We have now



25 children in Asomatos! Yes, 25 children go to Asomatos twice a month with their parents. This has a meaning. We must read carefully and deeply these small initiatives, these small actions and reactions.

- Let us now go to the weaknesses.

I will tell you very frankly and directly. There is a saying in **Syriac, in Aramaic, in our liturgical language** which says: "morounoe lo mtaxe", which means "the Maronites are never in order, always in disorder". How can the Maronites of Cyprus be different? "Morounoe lo mtaxe" means they always have in their "interior cuisine" small issues, arguments and conflicts because they are people of villages and because of the micro politics. But when it comes to a common goal, a strategic element, or something very serious, you can see all the Maronites heading in one direction and having one vision, something which is very-very healthy and which is a sign of maturity in terms of historical and actual experience.

- What about the opportunities for this community? For example being nowadays a member of the CCEE is something which shows the dynamic of this community.

Well, in this sense when I take part in the meetings of the CCEE (Council of the Catholics Bishops of Europe), where I became a member because Cyprus is a member of Europe; I am not there only for the Maronites. Do you know the deep sense of the term bishop or priest? There is no limit for a priest and that is because he is representing Christ. So, for him there are no limits for love, no limits for giving himself, no limits for witnessing the true values ... The limit for everything is the cross and the resurrection, which have no limits. In this deep sense, when the bishop and the priest as well as every consecrated man are specially representing their community, they are representing the whole society, the whole cause of the humanity and of the society. So in this case, as I recently explained as to President Christofias — and I can tell you he was very happy about it - the representation in the CCEE through our small community is for all Cyprus. Our small size as a community is symbolic and very important. When you are part of a society, when you are here, when you belong to the country, then you belong to the whole country. And in this sense, not only myself, but I think every Maronite is capable, though his/her talents, studies, approach and deep serious life to make many things, not only for his/her community, but for the whole society.

- Sayitna, which do you consider as the most important threats for the Maronite community today?

Well, after 1974 I believe that the most serious, **the most critical threat** to the community is the assimilation. In itself a small group can be easily assimilated in a big society. But, you know, the big society in its **consciousness**, and in its view and vision must help a small group not to be assimilated because if this happen, then it will be a loss to the society. When there is assimilation you lose one part of the mosaic. So, it is really a sign of richness when every community in Cyprus discovers its identity and contributes, through its identity, to the big and multicultural **aspect** of Cyprus. At this point, I would like to ask the big communities in the society to help the Maronites and the other small communities, the Armenian and the Latin, to keep their identities, their traditions and culture as it is very important for all. A **second major threat** for me is materialism. We are living in a society of consumption and of course it is very important and very fair to strive after a good life. But at the point where this leads you to a state of being a "slave" to this kind of

mechanism and system of life, then you are destroying yourself. I would like to address our young people and our young families here. Please, pay attention. Give time to your souls, to your mind, to the intellectual and spiritual part of life because only in this sense you can build your future and the future of your families.

- On the basis of the above analysis you will build, inevitably, your planning. Which are your basic priorities for the future and by what means you intend to put them forward?

Yes, of course I have a plan. I always work through a plan. But my plan is not very strict. It is just a plan, a frame, because I believe that a theory is one thing and experience is another thing. You must join together both the theory and the experience and you must respect both in order to achieve the balance and the equilibrium. So, in this sense, let us talk about the basics after one year in Cyprus. My first plan is for the young people, the youth. I must and I will concentrate 50% of my effort and my mission for the youth, in all the different areas that concern them starting from the spiritual side. Until now, I've made two or three tests to see their reactions and I saw that they are waiting for me it means for the church. They are waiting for somebody to call them, to invite them, to push them, to orient them. Last Sunday we celebrated the first mass for the youth and I was personally expecting less than one hundred people. I saw in the church two hundred people. This has a meaning. At the first open evening here in Acropolis, I expected a few people but I saw hundreds of them. It means they are willing to walk, to live the experience, to look for something very spiritual. They don't want us to talk to them only, but to listen to them, to welcome them; to let them do things, to let them use their talents. We have wonderful young people among the Maronites, among all the society of Cyprus. So, the youth is my priority. Beyond this, I want to concentrate on the spiritual side of the community, the theological education, the family area and the social area. And you know, that's the mission of the church, to join the spirit and the body, because this is our reality as human beings: the spirit and the daily life. This is essential in order to be a living church, to glorify God, to witness the love and the values of forgiveness, reconciliation and peace among ourselves.

- The general feeling of the faithful is that your arrival in Cyprus and the overall approach you use (present everywhere) has introduced "fresh air" to the community. One can feel the warm relationship of the Bishop with the people. Is this a tactic you used to meet and know the people or being always with the people is natural to you?

It is myself. Not only because I am a bishop here in Cyprus nowadays. Surely it is myself. I was like this and I hope I will be like this always.

- Nevertheless Sayitna, we have not seen serious changes in the structure and overall operation of the church. We have not seen new priests to support the mission of the church; we have not seen changes in the Parish Committees etc. What are your thoughts on these matters?

It is really unfair when you arrive at some place as a father to start changing everything. The bishop as you know, is first and foremost a father, a pastor and then an administrator. If he cannot be a father then the administration will destroy everything. So, it would not be wise for a new spiritual father to start changing the existing structure just like that. If he does so, it means that his decision is based on something that he heard, not some-



thing that he has personally experienced. He must first see the people and get to know them in order to have a personal point of view. Besides this, there is a principle of continuity in the church. I am not the first Archbishop here. Archbishop Gemayel was here for 20 years, he did what he did, he founded the new period of the Archdiocese of Maronites in Cyprus and now I am here to continue the mission of the church. This is the normality of life and it is very wrong if someone feels that he is the founder and beginner of the history; this has no sense. For this reason, and bearing in mind the respect for the human being and of those priests who really worked hard in this diocese, we must be grateful. I would like at his point to greet **deeply** the priests. I really respect them for their presence in the diocese, and in their parishes where people can find them whenever they need them. Also for the church committees, we cannot change everything just like that. There are rules in the church that have to be followed; there is the law of the church. Now, if the mandate of a committee comes to its end, then of course we will think about a new mandate of a new committee. The principle is the continuity. So, I greet all the priests and all the committees and all the groups and all the movements who used to work and they are working today for and with the church. I invite them to work with the church and when they finish their mandate then they will give space for the new generation. And here I invite the youth, and you will see that slowly- slowly I will appoint new young members; when in one body we have the experienced people on one hand and some new members on the other, then we have a balance in the decision making process.

- There is a broad impression amongst the Maronites of Cyprus, developed through the years, that officia in the church are a privilege for the few! How do you comment on this and what steps can you take to persuade the people that this is not the case? Are you, for example, ready to adopt "a term limit" for members of the committees and church councils in order to have continuous renewal and participation?

This is clear for me. This year, last June I had the first meeting with all the committees, I welcomed them and they welcomed me, and then we talked about the law of the church. You know, when we follow the law, the law is wonderful. The law is very nice because it studies the details of everything. And the purpose of the law is the benefit of the whole community and of the big society. And I told them, that in my system - and of course I am not creating a new law - I will be following the existing law. If the law was not followed or not executed in the past this means that it was not let us say the regulation, it was the exception; because the regulation is to have a limited mandate, three or six years. And then finish, you will give the opportunity to new people to serve. Not only this, but also when the time permits I am going to change the priests among their parishes. It is not fair for the priest to stay in a parish for twenty, thirty years. It is inhuman, for him and for the community and for the parish. But this will happen when we have priests, because we need priests now. I need at least one, or two. Of course I am going to ask from the bishops in Lebanon for this. And I pray to the Lord to send us new vocations. And I can tell you here, we have already a good sign of consolation. With my first year in

Cyprus, I have now a student of theology who is going to be a priest for Cyprus. He is from Lebanon, he used to be in my parish in Tripoli and he has finished his master degree in engineering. He decided to become a priest and when he saw the group of the Cypriot young people last summer in Lebanon, he felt that he must live with them as a priest in Cyprus. And of course because he knew me personally he asked me to a part of me diocese and of course I welcomed him because we need a young priest in Cyprus. I hope, of course, that we have also new vocation from Cyprus. And I am sure that we are going to have. Young people from Cyprus, I have this feeling, this vision.

- Next June, Cyprus will have the great and historic honour of a Papal visit. How will you be personally involved in this?

Personally of course I am involved as the Archbishop of the Maronites in Cyprus. I am directly involved in collaboration with the Nuciatura in Jerusalem, the Patriarch of the Latins of Jerusalem, The Custody of the Holy Land, and of course with the Vatican. The committee will collaborate with the government of Cyprus and with the Orthodox Church and all of us are going to prepare the visit of His Holiness Pope Benedict the 16th. It will be a big event, a nice event, let us live it first of all spiritually. I hope that the visit will be a sign of peace, reconciliation and love for Cyprus and the whole world.

- Is there a possibility for Pope Benedict to visit the Maronite villages? Will the Maronites have the opportunity, as the largest Catholic community on the island, to live something special with the Holy Father? Will this be against the protocol?

The programme of the visit is not definitely established it will be announced on time, but I will assure you that the Pope will have a very specific meeting and celebration with the Maronites and for all the country. The question of the villages will see it later.

- Sayitna, what is your message to the Maronites of Cyprus, specially for the people of Asomatos and Ayia Marina after one year of office in the Archdiocese?

Well, Merry Christmas and Happy New Year to everyone, to all Maronites and to all Cyprus. Christmas means the nativity of Christ. Christ is the love and the truth, so it in effect it means the birth of the love and the truth and the light in our hearts and in our minds and in our families and in our societies. And please more reconciliation, please more brotherhood, please more respect to the differences. Let us witness the value of Bethlehem, of the humility of God who became man, who became Emmanuel, the God who is living with us and he is visiting our hearts and our life. Let us open our minds to welcome him and to be renewed and to change everything in order to witness his love and his resurrection. The resurrection is a sign of life and I hope for Asomatos and for Ayia Marina in particular, a resurrection. A nativity and a resurrection in the same time. Nativity of the hope. And I am sure everyday the hope is born, and will be born in their hearts. And we hope to return to Asomatos and Ayia Marina. We really hope that this year we can celebrate a mass in Ayia Marina. We hope also for more relaxation in Asomatos. We are just asking for our rights, to celebrate mass, to express our faith and to pray. Not only for the Christians but for the Moslems before the Christians. And to pray for the peace, for the reconciliation. So when we ask for prayer, the door must be open because it is wonderful when the people of God pray sincerely for peace and love.

Νέα γενιά GPS

Δύο διαφορετικά συστήματα πλοήγησης κυκλοφορούν από τον Νοέμβριο του 2009 στην αγορά από την εταιρεία TomTom και την Intersys. Τα συστήματα TomTom ONE και XL αξιοποιούν το Web 2.0 και βασίζονται στη συνεισφορά μιας διαδικτυακής κοινότητας, που αριθμεί 35 εκατομμύρια οδηγούς παγκοσμίως για την εγκυρότητα των χαρτών τους.

Βελτιώνει τους χάρτες

Το οδικό δίκτυο παγκοσμίως αλλάζει κατά 15% κάθε χρόνο και στις ταχύτερα αναπτυσσόμενες χώρες μέχρι και 40% το χρόνο. Η τεχνολογία TomTom Map Share είναι μια τεχνολογία βελτίωσης των χαρτών, που επιτρέπει στους οδηγούς να βελτιώνουν εύκολα τους χάρτες τους κατευθείαν στη συσκευή τη στιγμή που εντοπίζουν διαφορές στους δρόμους, με μερικά αγγίγματα στην οθόνη. Οι διορθώσεις μπορούν να περιλαμβάνουν αλλαγές στα ονόματα δρόμων, στα όρια ταχύτητας, περιορισμούς στις στροφές, στην κίνηση των δρόμων και εμπόδια σε αυτούς, καθώς και αλλαγές σε σημεία ενδιαφέροντος (POI), όπως αλλαγές τηλεφωνικών αριθμών. Επίσης, οι χρήστες του Map Share μπορούν να επωφεληθούν από τις αλλαγές που κάνουν άλλοι χρήστες, αφού επικυρωθούν από την TomTom και μοιραστούν μέσω του δωρεάν λογισμικού για τον υπολογιστή TomTom HOME. Εξάλλου, τα GPS της TomTom έχουν εγκατεστημένους τους τελευταίους χάρτες κατά τη διάρκεια της παραγωγής, ωστόσο, οι πελάτες μπορούν να είναι σίγουροι ότι αν κυκλοφορήσει κάποιος νέος χάρτης κατά τις πρώτες 30 ημέρες



τους οδηγούς - χρήστες των GPS TomTom να κατευθυνθούν εκεί.

Μεγάλη βοήθεια

Η μεγαλύτερη συνεισφορά των συστημάτων πλοήγησης δεν είναι ότι βοηθούν τον οδηγό να βρει το δρόμο του, αλλά το αποδεδειγμένο γεγονός ότι η δορυφορική πλοήγηση έχει θετική επίδραση στην οδηγική συμπεριφορά και

όπως αριθμοί κλήσεων για επειγόντα περιστατικά και μηχανικές βλάβες, οδηγίες προς το πλησιέστερο νοσοκομείο, συμβουλές συντήρησης του αυτοκινήτου και οδηγίες πρώτων βοηθειών. Προηγμένες ρυθμίσεις ασφαλείας, επίσης, επιτρέπουν στον χρήστη να θέτει τις δικές του απαιτήσεις σχετικά με προειδοποιήσεις ταχύτητας, καθώς και να ορίζει διαστήματα διαλειμμάτων από την οδήγηση.

Πολλαπλές λωρίδες και ζόρικες διασταυρώσεις

Επιπλέον, τα συστήματα TomTom δίνουν έμφαση στην ασφαλέστερη πλοήγηση σε δύσκολες διασταυρώσεις και στη διάσχιση πολλαπλών λωρίδων. Δίνουν στους οδηγούς έγκαιρα φωνητικές οδηγίες και καταδεικνύουν σαφώς τη λωρίδα ή την έξοδο που πρέπει να ακολουθήσουν στην οθόνη της συσκευής, με αποτέλεσμα καλύτερη αίσθηση του περιβάλλοντα χώρου. Το σύστημα ήχου διασφαλίζει ότι οι φωνητικές οδηγίες ακούγονται δυνατά και καθαρά σε όλες τις περιπτώσεις, ανεξάρτητα από οποιονδήποτε θόρυβο υπάρχει στο σύνθηρες περιβάλλον ενός κινούμενου αυτοκινήτου. Αντι-κλεπτικό σύστημα

Οι συσκευές της TomTom τοποθετούνται στη βάση TomTom EasyPort που έχει σχεδιαστεί έτσι από την εταιρεία, ώστε να επιτρέπει στον χρήστη να τη στερεώσει με ασφάλεια στην επιθυμητή θέση στο παρμπρίζ, με ένα ισχυρό, μηχανικό σύστημα συγκράτησης. Όταν φτάσει στον προορισμό του, ο οδηγός μπορεί να απομακρύνει ολόκληρο το σύστημα εύκολα και γρήγορα, με ένα γύρισμα, όταν φεύγει από το όχημα. Η βάση δι-

πλώνει πάνω στη συσκευή TomTom, απομακρύνεται ολόκληρη και χωρά σε μια τσάντα.

Ο ήρωας της HTC

Αρχές του νέου χρόνου θα φιγουράρει στα ράφια των κυπριακών καταστημάτων το "ανδρoειδές εξυπνο" κινητό τηλέφωνο, HTC Hero. Ένα κινητό τηλέφωνο βασισμένο στο ανοικτό λειτουργικό Android, ξεχωρίζει από τη σχεδίασή του, καθώς έχει μια ελαφρά καμπύλη στο κάτω άκρο του, προκειμένου να αγκαλιάζει το πρόσωπο, καθώς ο χρήστης μιλάει. Διαθέτει ειδική επιστροφή που αποτρέπει την εμφάνιση δακτυλικών αποτυπωμάτων. Το λευκό μοντέλο έχει υποστεί ειδική επεξεργασία από Teflon. Το HTC Hero έχει οθόνη 3,2 ιντσών και ανάλυση HVGA. Έχει δέκτη GPS, ψηφιακή πυξίδα, αισθητήρα επιτάχυνσης, είσοδο ήχου 3,5mm, κάμερα 5 megapixels και ειδική υποδοχή για κάρτες μνήμης microSD. Διαθέτει επίσης ένα ειδικά σχεδιασμένο πλήκτρο για αναζήτηση "που ξεφεύγει από τα στενά όρια ανεύρεσης απλών αρχείων, αλλά εκτείνεται στο Twitter, σε επαφές τηλεφωνικού καταλόγου, σε e-mails, αλλά και σε κάθε μορφής περιεχόμενο που βρίσκεται στη συσκευή" (ένα χαρακτηριστικό του λειτουργικού Android). Η ειδοποιός διαφορά του HTC Hero είναι η τεχνολογία HTC Sense. Ο χρήστης μπορεί να παραμετροποιήσει το τηλέφωνό του σύμφωνα με τις προσωπικές του προτιμήσεις: Για παράδειγμα, στην αρχική οθόνη μπορείτε να αποκτήσετε άμεση πρόσβαση στο ημερολόγιο, στα e-mails και στο παγκόσμιο ρολόι, ή εφόσον το επιθυμείτε, να δώσετε προτεραιότητα στον καιρό, στα παιχνίδια

ή στην ενημέρωση μέσω Twitter. Το HTC Hero, χάρη στη λειτουργία των "Σεναρίων", προσφέρει αναρίθμητα προφίλ που διαμορφώνονται κατά βούληση. Επίσης, μπορεί να επικοινωνήσει με πολλούς και διαφορετικούς τρόπους - από τη διεξαγωγή μιας απλής τηλεφωνικής κλήσης μέχρι την ανανέωση του προφίλ του στο Facebook (όλοι οι τρόποι συγκεντρώνονται σε μια και μοναδική προβολή που είναι άμεσα προσβάσιμη). Τέλος, η τεχνολογία HTC Sense επιτρέπει λειτουργίες, όπως για παράδειγμα η απομόνωση του ήχου κλήσης, με μια απλή περιστροφή της συσκευής. Περιεχόμενο, όπως ένα e-mail, μια φωτογραφία ή ένα τραγούδι, προσαρμόζονται στις προτιμήσεις του εκάστοτε χρήστη.

Ιντερνετικές διευθύνσεις .eu στα Ελληνικά

Στις 10 Δεκεμβρίου θα ανοίξει το σύστημα κατοχύρωσης διαδικτυακών διευθύνσεων με κατάληξη .eu γραμμένων σε 22 γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μεταξύ των οποίων και στα ελληνικά. "Κερδίζει" όμως, όποιος προλάβει. Με τις διεθνείς διαδικτυακές διευθύνσεις με κατάληξη .eu, τα λεγόμενα IDN .EU Domain Names, "ανοίγουν" χιλιάδες νέα ονόματα χώρου και αποτελούν μια νέα αγορά, που αφενός στοχεύει στην Ελλάδα και την Κύπρο, αφετέρου διατηρεί ευρωπαϊκό χαρακτήρα. Παρέχεται δε η δυνατότητα κατοχύρωσης σημαντικών λέξεων-κλειδών που χρησιμοποιούν οι χρήστες κατά την αναζήτηση στις μηχανές αναζήτησης, καθώς το domain name είναι ένα από τα πιο σημαντικά κριτήρια του Google για την αξιολόγηση κατάταξης στα αποτελέσματά του.

Νέοι drivers NVidia (έκδοση 195.62)

Η Nvidia κυκλοφόρησε το νέο πακέτο drivers (έκδοση 195.62) με πιστοποίηση WHQL. Η νέα αυτή έκδοση (όπως και όλες οι προηγούμενες), προσφέρει διορθώσεις σε αρκετά bugs, καθώς επίσης και βελτιωμένη σταθερότητα της κάρτας, σε σχέση με το προηγούμενο πακέτο 195.55 WHQL. Από τις διορθώσεις που έγιναν, η μία αφορούσε το μηδενισμό των περιστασιακών frame stutter στο Fallout 3 και ένα άλλο την επιδιόρθωση του antialiasing στο Borderlands, όταν αυτό εφαρμοζόταν μέσα από το NV Control Panel. Ένα άλλο μεγάλο πλεονέκτημα των νέων drivers, είναι ότι πλέον δεν κρυστάλλει το Media Center στα Windows Vista και 7, όταν παίζει κάποιο αρχείο VCI ή MPEG2 σε Full HD ανάλυση 1080p, χρησιμοποιώντας την GeForce 210. Άλλες διορθώσεις που έγιναν, αφορούν τη βελτίωση της απόδοσης, καθώς επίσης και το σταμάτημα του τρεμοπαίγματος στο Need For Speed: Shift, με τις κάρτες GeForce GTX 260 και GTX 280. Τέλος, διορθώθηκε και το πρόβλημα του λανθασμένου transcoding στο Badaboom (fast media converter).



χρήσης της καινούργιας συσκευής τους, δικαιούνται να κατεβάσουν δωρεάν τον τελευταίο χάρτη, μέσω του λογισμικού TomTom HOME. Για τις συσκευές XL, η TomTom θα παρέχει στους πελάτες έναν ολόκληρο χρόνο με δωρεάν ανανεώσεις, προσφέροντας κάθε χάρτη που κυκλοφορεί δωρεάν για τον πρώτο χρόνο. Ενδιαφέρον είναι επίσης ότι οι επιχειρήσεις μπορούν να αναρτήσουν στον δικτυακό τους τόπο οδηγίες πλοήγησης προς την έδρα τους ή τα καταστήματά τους, ώστε να διευκολύνουν

στην ασφάλεια, αυξάνει την ετοιμότητα του οδηγού και μειώνει τα επίπεδα άγχους (η TomTom αναφέρει ενδεικτικά έρευνες από το κορυφαίο ερευνητικό εργαστήριο των ΗΠΑ Virginia Tech Transportation Institute και το Ινστιτούτο TNO στην Ολλανδία, ωστόσο φαίνεται ότι συνυπογράφουν την άποψη αυτή πολλοί οδηγοί). Ένα από τα ενδιαφέροντα χαρακτηριστικά των νέων συσκευών είναι το μενού επειγόντων περιστατικών με τίτλο "Βοήθησέ με!". Σε αυτό υπάρχουν πληροφορίες,

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΗΣ CYTA ΕΛΛΑΔΟΣ ΑΝΑΛΥΕΙ ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Η cyta μπάκε και στη Θεσσαλονίκη

Το ύψος της επένδυσης του έργου της cyta στην Ελλάδα έχει ξεπεράσει τα 65 εκατ. ευρώ. Η εταιρεία θα αρχίσει να έχει κέρδη, όπως υπολογίζει, το 2011. Μετρά 45.000 ενεργούς συνδρομητές



Στο αεροδρόμιο "Μακεδονία" της Θεσσαλονίκης, αρκετά από τα ταξί που περιμένουν στη σειρά για να πάρουν επιβάτες, φέρουν το έμβλημα της cyta Hellas και είναι βαμμένα με τα χρώματά της. Το ίδιο κι αρκετά ταξί που κινούνται εντός της πόλης. Είναι πραγματικά ευφυής ο τρόπος που επέλεξε η εταιρεία για την έναρξη της διαφημιστικής της εκστρατείας στη Θεσσαλονίκη. Εντός των ταξί υπάρχουν ενημερωτικά φυλλάδια που προΐδραίνουν τον ενδιαφερόμενο για τις ευρυζωνικές υπηρεσίες που προσφέρει η κυπριακή συμπερόντων εταιρεία στο ελληνικό κοινό.

Πάντως, είναι κοινή η διαπίστωση ότι λόγω της παρουσίας της cyta Hellas στη μακεδονική περιφέρεια, το όνομα cyta δεν είναι άγνωστο στους Θεσσαλονικείς, κι αυτό είναι ενθαρρυντικό. Ο ταξιτζής που μας μετέφερε από το αεροδρόμιο στο ξενοδοχείο το πρωί της Πέμπτης, ήδη εξέφρασε το ενδιαφέρον του για να γίνει συνδρομητής. Πάντως, εν αντιθέσει με τα κόστος στην Κύπρο- άλλωστε το έχουμε θίξει πάμπολλες φορές μέσα από τα δημοσιεύματά μας- τα 15,49 ευρώ χωρίς πάγιο για 2048Kbps μέγιστο download είναι πολύ ελκυστική τιμή. Εκείνο, βεβαίως, στο οποίο προσπαθεί να επενδύσει η εταιρεία είναι η ποιότητα της υπηρεσίας και η άμεση εξυπηρέτηση, ώστε να υπάρχει και συγκριτικό πλεονέκτημα έναντι των ανταγωνιστών. Ο λόγος της επίσκεψής μας στην ελληνική συμπρωτεύουσα, η επίσημη δεξίωση που δόθηκε στο Μέγαρο Μουσικής Θεσσαλονίκης για το λανσάρισμα των υπηρεσιών της cyta Hellas. Ανάμεσα στους προσκεκλημένους βρέθηκαν σημαντικές προσωπικότητες της πολιτικής, επιχειρηματικής και κοινωνικής ζωής της Θεσσαλονίκης, καθώς και εκπρόσωποι του κυπριακού κράτους. Στη σημαντική επένδυση της cyta στη Θεσσαλονίκη αναφέρθηκε στο χαιρετισμό του ο Μιχάλης Αχιλλέως, γενικός διευθυντής της cyta Ελλάδος και ανώτερος διευθυντής της cyta Κύπρου. Ο κ. Αχιλλέως αναλύει τον στρατηγικό σχεδιασμό για επέκταση της εταιρείας. Βάσει του επιχειρησιακού πλάνου, η εταιρεία θα έχει θετικά οικονομικά αποτελέσματα τέλος του 2011, ενώ μέχρι τότε υπολογίζεται ότι θα έχει φτάσει σε όλα τα αστικά κέντρα, από τη Θεσσαλονίκη μέχρι την Αθήνα και

απ' εκεί έως την Πάτρα. Προς αυτό το σκοπό έχουν εξασφαλιστεί και τα σχετικά κονδύλια, γύρω στα 90 εκ. ευρώ, 40 εκ. από τον προϋπολογισμό της μητρικής και τα άλλα 50 εκ. με δάνεια που ήδη έχουν εγκριθεί από κυπριακές τράπεζες που δραστηριοποιούνται στην Ελλάδα.

Πώς προωθείτε το στόχο της εδραίωσης στη Θεσσαλονίκη; Αυτή τη στιγμή το δίκτυό σας φτάνει μέχρι την είσοδο της πόλης. Ποιο είναι το χρονοδιάγραμμα ανάπτυξης του δικού σας δικτύου; Κοστίζει ακριβότερα η ανοικτή χωρητικότητα;

Παρόλο που οι ήδη εγκατεστημένοι κόμβοι της cyta στα 12 μεγάλα κέντρα της Θεσσαλονίκης είναι ιδιόκτητοι, το δίκτυο με το οποίο συνδέονται στην παρούσα φάση, ανήκει σε υποδομές τρίτων. Η αντικατάσταση αυτού του τμήματος, δηλαδή της διασύνδεσης των κέντρων μεταξύ τους, θα γίνεται σταδιακά. Η ανάπτυξη του ιδιόκτητου δικτύου στη Θεσσαλονίκη έχει ήδη δρομολογηθεί. Ήδη είναι υπό κατασκευή 165 χιλιόμετρα οπτικού δικτύου. Η μέχρι τώρα πορεία μας, μας κάνει αισιόδοξους ως προς την ολοκλήρωση του έργου εντός χρονοδιαγράμματος. Όσον αφορά στη στρατηγική μας, προβλέπει επέκταση με ιδιόκτητο δίκτυο, όχι μόνο για λόγους κόστους, αλλά κυρίως για τον έλεγχο της λειτουργίας και ποιότητας των υπηρεσιών, καθώς και για ευελιξία στην παροχή υπηρεσιών.

Απ' εκεί και πέρα, πότε και με ποιον τρόπο θα επεκταθεί μέχρι την Αττική και πώς θα μπειτε στην Αθήνα; Αυτός είναι άλλωστε ο στόχος σας, σωστά;

Σωστά. Το επιχειρησιακό μας σχέδιο προβλέπει επέκταση στην Αττική. Όπως ανέφερα και παραπάνω, πάγια στρατηγική μας για την παροχή των υπηρεσιών μας είναι το ιδιόκτητο δίκτυο. Για την υλοποίηση ιδιόκτητου δικτύου υπάρχουν διάφορες εναλλακτικές, τις οποίες εξετάζουμε.

Συμμαχίες κι εξαγορές

Υπάρχει οποιαδήποτε σκέψη για στρατηγική συμμαχία με άλλον παρόχ, συγχώνευση ή εξαγορά;

Είμαστε ανοικτοί σε προτάσεις. Προϋπόθεση είναι πάντοτε η υγιής ανάπτυξη



«Είμαστε ανοικτοί σε προτάσεις. Προϋπόθεση είναι πάντοτε η υγιής ανάπτυξη της εταιρείας, με σταθερά βήματα και χωρίς βεβιασμένες κινήσεις. Το σίγουρο είναι ότι η εταιρεία έχει όλα τα εφόδια να αναπτυχθεί αυτόνομα και αυτό αποδεικνύεται από την πολύ καλή πορεία της έως τώρα»

της εταιρείας, με σταθερά βήματα και χωρίς βεβιασμένες κινήσεις. Το σίγουρο είναι ότι η εταιρεία έχει όλα τα εφόδια να αναπτυχθεί αυτόνομα και αυτό αποδεικνύεται από την πολύ καλή πορεία της έως τώρα.

Τα 40 εκ. ευρώ που έχετε εξασφαλίσει για ενίσχυση του κεφαλαίου από τη cyta Κύπρου και τα 50 εκ. που θα πάρετε ως δάνεια, πώς θα τα αξιοποιήσετε;

Η επένδυση της cyta στην Ελλάδα γίνεται προκειμένου να υλοποιηθεί σωστά η τοποθέτηση της Cyta στην ελληνική αγορά των τηλεπικοινωνιών σε βάθος χρόνου,

με στόχο να συνεισφέρει σημαντικά στον τζίρο και την κερδοφορία του οργανισμού.

Κέρδη το 2011

Έχετε επενδύσει έως σήμερα 65 εκ. ευρώ και σύντομα θα επενδύσετε άλλα 40 εκ. Η αξία της εταιρείας αγγίζει αυτό το ποσό;

Η επένδυση της cyta στην Ελλάδα δεν είναι τυχαία, αλλά βασίζεται σε ένα καλά μελετημένο επιχειρησιακό πλάνο, το οποίο διαμορφώθηκε με γνώμονα την υγιή και επικερδή ανάπτυξη της εταιρείας. Ήδη από τον πρώτο χρόνο έχουμε ξεπεράσει τους στόχους του επιχειρησιακού πλάνου

σε όλα τα επίπεδα.

Ποιος είναι ο στόχος της cyta Hellas; Πόσους συνδρομητές πιστεύετε ότι μπορείτε να έχετε πανελληνίως; Πότε θα αρχίσει η εταιρεία να βγάζει κέρδη;

Ήδη η εταιρεία μας μετρά άνω των 45 χιλιάδων ενεργών συνδρομητών σε ένα διάστημα μόλις ενός έτους και με περιορισμένη γεωγραφική παρουσία (Κρήτη, περιοχές της Δυτικής και Κεντρικής Μακεδονίας και του Αργοσαρωνικού). Οι υπηρεσίες μας είναι κερδοφόρες. Αυτό είναι ένα από τα βασικά μας κριτήρια στη διαμόρφωση των προϊόντων μας. Μέλημά μας είναι η υγιής ανάπτυξη της πελατείας μας βάσης και όχι η γρήγορη ανάπτυξη του τζίρου και των πελατών. Σίγουρα, με την πρόσφατη επέκτασή μας στη Θεσσαλονίκη, αλλά και τη σταδιακή επέκτασή μας σε άλλα αστικά κέντρα και στην Αττική, το πελατολόγιο μας αναμένεται να διευρυνθεί ανάλογα. Βάσει του επιχειρησιακού πλάνου, η εταιρεία θα είναι θετική τέλος του 2011.

Γιατί κάποιος να συνδεθεί με τη cyta Hellas και όχι με οποιαδήποτε άλλη εταιρεία; Ποια είναι τα ατού σας;

Υπάρχουν αρκετά σημεία διαφοροποίησης που πιστεύουμε ότι θα μετρήσουν θετικά και στις πιο ανταγωνιστικές αγορές. Ενδεικτικά αναφέρεται η ποιότητα των υπηρεσιών μας, η προσήλωση στον πελάτη και η επένδυση στη σχέση μαζί του και μετά την πώληση, καθώς και η κάλυψη των αναγκών του με στοχευμένα και προσιτά προϊόντα.

Και triple play;

Σκέφτεστε το triple play ή/και την εξασφάλιση άδειας για κτίσιμο ιδεατού δικτύου; Άλλωστε, η σύγκλιση αποτελεί το μέλλον στον τομέα των ευρυζωνικών υπηρεσιών.

Επειδή στην Κύπρο παρέχουμε όλο το φάσμα των υπηρεσιών, είναι προφανές ότι η τεχνολογία υπάρχει. Αυτό που μένει, είναι να βρεθεί η κατάλληλη στιγμή για την εισαγωγή τους και στην ελληνική αγορά. Όμως, η εισαγωγή νέων υπηρεσιών θα γίνει με γνώμονα τις ανάγκες του πελάτη. Επί του παρόντος, η ζήτηση για τις υπηρεσίες που παρέχουμε σήμερα είναι πολύ υψηλή.



Με κατηγορηματικό τρόπο ο Πρόεδρος του Πολιτιστικού Ομίλου Ασωμάτων «Αρχάγγελος Μιχαήλ» απαντά σε όσους κακόβουλα διαδίδουν πως δήθεν η δημιουργία του ομίλου έγινε για να διχαστεί ο Ασώματος. Ο κύριος Φραντζιάς σε εφ' όλης της ύλης συνέντευξη στον «Τ» καταθέτει και αναλύει τους στόχους και τις επιδιώξεις του Πολιτιστικού Ομίλου και τονίζει εμφαντικά πως ο όμιλος δημιουργήθηκε από σοβαρούς και υπεύθυνους ανθρώπους οι οποίοι μοναδικό

γνώμονα έχουν τα καλώς νοούμενα συμφέροντα του Ασωμάτου. Ο κ. Φραντζιάς αναφέρει μεταξύ άλλων πως η μέχρι σήμερα δράση του ομίλου μαρτυρά με ηχηρό τρόπο την ορθότητα της απόφασης για δημιουργίας του και τονίζει πως με την ΕΝΑ Ασωμάτων, το ιστορικό σωματείο του χωριού, υπήρξε συναντίληψη ως προς τον διακριτό ρόλο του κάθε συνόλου. Προσθέτοντας μάλιστα και παραθέτοντας αυτούσιο κοινό ανακοινωθέν των δύο συνόλων. Ο Πρόεδρος του

Ομίλου αναφέρει στη συνέχεια πως η ύπαρξη πολλών οργανωμένων συνόλων βοήθησε έτσι που τον τελευταίο χρόνο να γίνουν τόσες εκδηλώσεις για τον Ασώματο όσες δεν έγιναν τα δέκα τελευταία χρόνια. Ο κ. Φραντζιάς τέλος τονίζει πως ο Πολιτιστικός Όμιλος με αίσθηση ευθύνης θα συνεχίσει να παίρνει πρωτοβουλίες και να εργάζεται για την προβολή και προώθηση του πολιτικού ζητήματος του Ασωμάτου μέχρι την ώρα της επιστροφής τον Ασώματο.



ΑΝΔΡΕΑΣ ΦΡΑΝΤΖΙΑΣ

Δημιουργηθήκαμε για να προσφέρουμε, όχι για να διχάσουμε

Κύριε Φραντζιά πότε ιδρύθηκε ο Πολιτιστικός Όμιλος Ασωμάτων «Αρχάγγελος Μιχαήλ»; Τι ήταν αυτό που σας ώθησε στην δημιουργία του;

Η απάντηση στην ερώτηση αυτή είναι απλή, μελετώντας τους σκοπούς ίδρυσης του Ομίλου, όπως αυτοί αναφέρονται στο Ιδρυτικό Καταστατικό του. Μεταξύ αυτών, κυριότεροι είναι οι πιο κάτω:

1. Η προβολή και διατήρηση της πολιτιστικής μας κληρονομιάς, της μνήμης του κατεχόμενου χωριού μας και σκλαβωμένων εδαφών μας, η ευαισθητοποίηση κι ενημέρωση των άλλων κοινοτήτων της Κύπρου και του διεθνούς παράγοντα γενικότερα.

2. Η προσέγγιση, αλληλογνωριμία, αλληλοβοήθεια και στήριξη των νέων του Ασωμάτου.

3. Η μελέτη, προώθηση και επίλυση διαφόρων προβλημάτων ως επίσης και η ενημέρωση επί θεμάτων κοινωνικού, πολιτιστικού και πολιτικού ενδιαφέροντος που αφορούν την κοινότητα του Ασωμάτου, της Μαρωνίτικης κοινότητας και την Κύπρο γενικότερα.

4. Η δημιουργία ομαλών συνθηκών για την αναζωογόνηση του κατεχόμενου χωριού μας και η συμβολή στην προσπάθεια για μόνιμη επιστροφή και επανεγκατάσταση των κατοίκων.

5. Η γνωριμία του πολιτισμού, συνερ-

γασία και ανταλλαγή πολιτιστικών εκδηλώσεων με τις άλλες κοινότητες των Μαρωνιτών της Κύπρου και του εξωτερικού.

Μελετώντας και εμβαθύνοντας στους πιο πάνω σκοπούς, είναι ηλίως φαινόταρο ότι κανένα άλλο οργανωμένο σύνολο του χωριού, τουλάχιστον πρακτικά, δεν έχει ενδιαφέρει στην προσπάθεια επίτευξης όλων των πιο πάνω σκοπών.

Ο Πολιτιστικός Όμιλος Ασωμάτων Κερύνειας «Αρχάγγελος Μιχαήλ» ιδρύθηκε τον Απρίλιο του 2009 από ένα ευρύ φάσμα καταξιωμένων στην κοινότητα ατόμων.

Ποιοι είναι οι στόχοι και οι επιδιώξεις του Ομίλου και πως στοχεύετε να τους επιτύχετε; Υπάρχει Διοικητικό Συμβούλιο ή Επιτροπή;

Αντιλαμβάνεστε ότι οι πλείστοι στόχοι και επιδιώξεις του Ομίλου περιλαμβάνονται στα προαναφερθέντα. Πέραν αυτών, βασική επιδιώξή μας είναι η ανάπτυξη αισθημάτων ευθύνης, ευγενικής άμιλλας, φιλαλληλίας και ανιδιοτελούς προσφοράς προς το κοινωνικό σύνολο, με βάση το σεβασμό προς τον προσωπικότητα του ατόμου, τη δημιουργία πνεύματος κοινωνικής υπευθυνότητας με βάση τη δημοκρατική ιδεολογία και την ελευθερία. Η επίτευξη των στόχων αυτών θα επιδιωχθεί να πραγματοποιηθεί ενδεικτικά ως ακολού-

θως:

(α) Οργάνωση διαλέξεων, συνεδρίων, σεμιναρίων

(β) Οργάνωση πνευματικών και μορφωτικών εκδηλώσεων

(γ) Έκδοση εντύπων για ενημέρωση και ανάπτυξη θεμάτων κοινωνικού, πολιτιστικού, πολιτικού και επιστημονικού ενδιαφέροντος.

(δ) Η συνεχής επικοινωνία, συνεργασία κι επιδίωξη κοινών στόχων με τα υπόλοιπα οργανωμένα σύνολα του χωριού μας, άλλων Μαρωνίτικων χωριών και της κοινωνίας μας ευρύτερα.

(ε) Ενεργοποιώντας όλες μας τις δυνάμεις να διεκδικήσουμε σε όλα τα επίπεδα το αναφαίρετο δικαίωμά μας για επιστροφή στις πατρογονικές μας εστίες.

Υπάρχει προσωρινή εντεκαμελή Διοικούσα Επιτροπή στον Όμιλο.

Ποια είναι η σχέση του Ομίλου με την ΕΝΑ Ασωμάτων; Δεν θα μπορούσε ο Όμιλος να αποτελεί τμήμα εντός του Σωματείου;

Η σχέση του Ομίλου με το Σωματείο της ΕΝΑ Ασωμάτων, σίγουρα θα μπορούσε και θα έπρεπε να βρίσκεται σε καλύτερα επίπεδα. Από της ίδρυσης του Ομίλου δόθηκε μεγάλη βαρύτητα στη συνεργασία και συμ-πόρευση με το ιστορικό σωματείο. Μην

ξεχνάτε ότι οι περισσότεροι από εμάς που πρωτοστατήσαμε στην ίδρυση του Ομίλου, είμαστε ενεργά μέλη της ΕΝΑ, με αξιοζήλευτη προσφορά κατά καιρούς στο Σωματείο, είτε από το πόστο του Προέδρου, είτε του Διοικητικού Συμβουλίου, είτε την Αθλητική ομάδα.

Η αγάπη μας για το Σωματείο είναι δεδομένη, σταθερή και χρονίζουσα. Σε καιρούς χαλεπούς για την επιβίωση του Σωματείου, ήμασταν παρόντες, αποτρέποντας κινδύνους διάλυσης, πολλές φορές προερχόμενες εκ των έσω. Εμείς πολεμούσαμε το κακό και όχι χίμαιρες.

Πρωταρχικός μας στόχος, αμέσως μετά την ίδρυση του Ομίλου ήταν να διαλύσουμε την υποβόσκουσα καχυποψία ως προς τις πραγματικές επιδιώξεις του εγχειρήματός μας.

Πραγματοποιήθηκε έγκαιρα συνάντηση των διοικητικών συμβουλίων των δύο Σωμάτων όπου και βγήκε, μετά από συζήτηση σε κόμμα επίπεδα και επιχειρηματολογώντας, η πιο κάτω κοινή απόφαση:

«Ομόφωνα επιβεβαιώνεται η αποφασιστικότητα όλων να εργαστούν προς την κατεύθυνση επίτευξης μέγιστης ενότητας, απομονώνοντας και καταδικάζοντας οποιαδήποτε προσπάθεια υπονόμευσης του βασικού στόχου. Επίσης συμφωνείται η συστέγαση των δύο Σωμάτων στο ίδιο οίκημα, σαν Ανεξάρτητων Νομικών Οντοτήτων, που θα λει-

τουργούν παράλληλα και σε συνεργασία όπου είναι δυνατόν, στα πλαίσια πάντα αμοιβαίου σεβασμού και εκτίμησης».

Οι λόγοι που δεν θα μπορούσε ο Όμιλος να αποτελεί τμήμα εντός του Σωματείου ΕΝΑ δόθηκαν με πολύ πειστικότητα στη συνάντηση των διοικητικών συμβουλίων, γι' αυτό και βγήκε ομόφωνα η πιο πάνω κοινή ανακοίνωση. Αυτό από μόνο του δεν είναι αρκετό για να πεισθεί και ο πλέον καχύποπος για την ορθότητα της απόφασης να λειτουργεί ο Όμιλος μέσα στο ίδιο οίκημα με την ΕΝΑ, κάτω από την ομπρέλα που λέγεται ΑΣΩΜΑΤΟΣ.

Κι αν όλα τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου της ΕΝΑ έχουν πεισθεί για την ορθότητα της απόφασης αυτής, νομίζω είναι ανεδαφικό να ξαναεξικινήσει αυτή η συζήτηση.

Υπάρχει η ανησυχία ότι η ίδρυση του Πολιτιστικού Ομίλου θα οδηγήσει την κοινότητα και τον κόσμο του Ασωμάτου σε διάσπαση. Πως απαντάτε εσείς;

Αυτό κι αν είναι παραμύθι και υπόγειος τρόπος υπόσκαψης του Ομίλου. Αυτοί που παραμιθιάζουν τον κόσμο με το επιχείρημα αυτό, ας κοιτάξουν γύρω τους κι ας βλέψουν.

Πολιτιστικοί Όμιλοι υπάρχουν σχεδόν σε κάθε Δήμο και Κοινότητα, με τεράστια

«Είμαστε ευτυχείς γιατί η ίδρυση του Ομίλου ανατάραξε τα λιμνάζοντα νερά και ανέδειξε τον ζωτικό ρόλο που μπορεί και πρέπει να διαδραματίζει ο Ασώματος»

προσφορά στο κοινωνικό σύνολο, συνεργαζόμενοι άψογα με τις Κοινοτικές Αρχές και τα Αθλητικά Σωματεία. Δεν ανακαλύψαμε εμείς τον τροχό. Ο Κορμακίτης με τα τόσα οργανωμένα σύνολά του έχει διχαστεί; Ή μήπως το κάθε σύνολο, με τη δική του προσφορά σε διαφορετικά επίπεδα, αθροιστικά στο τέλος της ημέρας, δεν χαρίζουν όσα δεν μπορεί να χαρίσει το καθένα από μόνο του. Σε ποια εποχή επιτέλους ζούμε; Βλάπτει η διακαής θέληση για ανιδιοτελή προσφορά στο χωριό μας μέσω οποιαδήποτε οργανωμένου συνόλου; Βλάπτει η αναπτυσσόμενη ευγενής αμίλλα από την ύπαρξη δύο ή και τριών ξεχωριστών σωματίων; Τα άτομα που βρίσκονται στον Όμιλο είναι καταξιωμένα μέλη της Κοινότητάς μας και όχι μόνο. Καμιά βλέψη δεν έχουν για εξουσία και πάθος για προβολή. Δεν την χρειάζονται. Διακρινόμενα για το ήθος, ευγένεια, σοβαρότητα και ευσυνειδησία, δεν θα μπορούσαν ποτέ να διανοηθούν ότι συμβάλλουν στο διαμοιρασμό του χωριού και των νέων μας.

Ας συνειδητοποιήσουν αυτοί που διαδίδουν τέτοια φαιδρά, ότι σπέρνουν το μίσος και τη διχόνοια, δηλητηριάζοντας τις ψυχές κυρίως των νέων μας. Θα αντιπαρέλθω των όσων κακόγουστων ψευδολογιών ακούστηκαν κατά καιρούς για τον Όμιλο. Ένα μόνο θα πω: Είμαστε ευτυχείς γιατί η ίδρυση του Ομίλου ανατάραξε τα νερά και ενεργοποίησε τα άλλα Σώματα, αναδεικνύοντας ότι οι Ασωματίτες έχουν δυνάμεις και μπορούμε επιτέλους να ξεφύγουμε από τη μιζέρια που ήμασταν βυθισμένοι για πολλά χρόνια. Αυτό το ζήτημα οφείλει να πιστωθεί μόνο στην ίδρυση και τις πρωτοβουλίες του Ομίλου.

Είναι ασφαλώς και η Κίνηση Γυναικών του Ασωμάτου. Υπάρχουν δηλαδή

Έχετε το τελευταίο διάστημα αναπτύξει έντονη δραστηριότητα και στο πολιτικό θέμα των Μαρωνιτών. Πήρατε την πρωτοβουλία και διοργανώσατε δύο συνέδρια. Για πρώτη ίσως φορά μπήκε ο Ασώματος μπροστά και πήρε τέτοιες πανκοινοτικές πρωτοβουλίες. Σκοπεύετε να ασχοληθείτε ως Όμιλος με το μέγα αυτό ζήτημα και στη συνέχεια;

Είμαστε ευτυχείς γιατί καταφέραμε να οργανώσουμε για πρώτη φορά στα χρονικά της Μαρωννικής κοινότητας, μια παγκοινοτική σύναξη παραγόντων για προβληματισμό και καθορισμό πορείας, πάντα σε συμβουλευτικό επίπεδο, για το πολιτικό μέλλον της Μαρωννικής κοινότητας. Ακόμη πιο ευτυχείς είμαστε γιατί βγήκαμε με την ομόφωνη απόφαση ότι διεκδικούμε και απαιτούμε την παρμονή μας στην Ελληνοκυπριακή συνιστώσα πολιτεία σε περίπτωση λύσης, εκφράζοντας ταυτόχρονα τη συμπάθειά και τα φιλικά μας αισθήματα προς τους Τουρκοκύπριους. Το μήνυμα αυτό πέρασε εκεί που έπρεπε. Για εμάς, το θέμα της πολιτικής ενασχόλησης με το μέλλον του χωριού μας και της Μαρωννικής κοινότητας, είναι υψίστης σημασίας. Τίποτα δεν είναι τυχαίο στον κόσμο που ζούμε. Κι αν η μοίρα του χωριού μας το έταξε το 1974 να βρίσκεται στην ίδια μοίρα με τον Κορμακίτη, σήμερα βλέπουμε δυστυχώς με θλίψη καρδιάς ότι οδεύουμε προς τη μοίρα του χωριού της Αγίας Μαρίνας. Αυτό δεν θα μπορούσε να μας εφησυχάσει. Αφουγκραζόμενοι τα χειρότερα που μας έρχονται, αναλάβαμε πρωτοβουλίες. Συμβάλαμε στην ενημέρωση Πρέσβων, Ηνωμένων Εθνών, Βατικανού, Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, Ηνωμένων Πολιτειών. Ενεργοποιήσαμε όλες τις δυνάμεις μας και διεκδικούμε σε όλα τα επί-

γανώσουμε συζήτηση με τον κ. Τουμάζο Τσιελεπή —Σύμβουλο του Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Ακολουθως, επιδίωξη μας θα είναι η οργάνωση κοινών συζητήσεων με Ελληνοκύπριους και Τουρκοκύπριους παράγοντες, ως επίσης και με άλλους παράγοντες που έχουν λόγο και ρόλο να διαδραματίσουν στην διαμόρφωση της τύχης των Μαρωνιτών.

Πέραν των προγραμματισμένων συναντήσεων και συζητήσεων, όραμά μας είναι δημιουργία μιας παγκοινοτικής δεξαμενής σκέψης, αποτελούμενης από παράγοντες και καταξιωμένα άτομα της Κοινότητας. Αρχή έχει γίνει με τις δύο προηγούμενες Παγκοινοτικές συναντήσεις. Ο ρόλος της ομάδας αυτής θα είναι καθαρά συμβουλευτικός. Αφουγκραζόμενοι και προσδιορίζοντας πιθανά σοβαρά προβλήματα της Κοινότητας και διατριβώντας σε αυτά, θα μπορούσαν να γίνουν εισηγήσεις για τροφή προς προβληματισμό και εργαλείο για διεκδίκηση από την πολιτική και θρησκευτική μας ηγεσία.

Ποιες είναι οι δραστηριότητες που προγραμματίζετε στο προσεχές εξάμηνο;

Για τους επόμενους μήνες έχουμε προγραμματίσει μεταξύ άλλων, τις ακόλουθες δραστηριότητες:

(α) Χριστουγεννιάτικη γιορτή στις 29 Δεκεμβρίου, στο κέντρο Πέντε Όγδοα, με την εκλεκτή παρουσία του λαϊκού μας συνθέτη και τραγουδιστή Τόνη Σολωμού ως επίσης και άλλους ταλαντούχους τραγουδιστές της Κοινότητας.

(β) Είμαστε σε προχωρημένες συζητήσεις με άλλα οργανωμένα σύνολα, μετά από πρωτοβουλία του Ομίλου, να πραγματοποιήσουμε από κοινού, σύντομα, μια

ΕΝΑ προγραμματίζει τη δημιουργία δικού της συγκροτήματος. Η σοβαρότητα μας δεν μας επιτρέπει να υλοποιήσουμε τη διχαστική συγκρότηση δύο χορευτικών, σε ένα μικρό χωριό, αφού για πολλά χρόνια δεν υπήρξε ούτε ένα. Γι' αυτό, δημόσια εκφράζουμε την επιθυμία, σε συνεργασία με την ΕΝΑ, να συγκροτήσουμε ένα κοινό χορευτικό. Με τον τρόπο αυτό θα στείλουμε ξανά το μήνυμα της Ενότητας και την πίστη μας ότι αυτά που μας ενώνουν είναι πολύ περισσότερα από αυτά που μας χωρίζουν.

(δ) Σαν Πολιτιστικός Όμιλος θα διεκδικήσουμε απορρόφηση κονδυλίων για τις τόσες ανάγκες που έχουμε σαν Ασώματος και αφορούν επισκευές, συντηρήσεις, αναπαλαιώσεις. Σαν παράδειγμα αναφέρουμε την επισκευή και αναπαλαίωση της εκκλησίας της Παναγίας του Μαρκί. Είναι εγκληματικό ένα από τα ισχυρότερα κέντρα της πίστης μας, να μένει εγκαταλελειμμένο χωρίς καμία δυνατότητα πρόσβασης σε αυτό.

Επίσης θα μπορούσαν να απορροφηθούν κονδύλια για την επιδιόρθωση του νεκροταφείου του χωριού, του περίγυρου και πλακόστρωτου της αυλής της εκκλησίας μας, των βοηθητικών σπιτιών της εκκλησίας, του Δημοτικού Σχολείου κ.ά. Αντιλαμβανόμεστε τις δυσκολίες των εργασιών αυτών, όμως πρέπει να κινηθούμε, να φέρουμε τα προβλήματα στην επιφάνεια, να διεκδικήσουμε. «Συν Αθηνά και χείρα κίνει».

(ε) Το ερχόμενο καλοκαίρι, πέραν από τη συμμετοχή μας στους εορτασμούς για την άφιξη του Πάπα στην Κύπρο, προγραμματίζουμε εκδρομή στον Λίβανο για τη προσκνήματα. Ταυτόχρονα γίνονται βολιδοσκοπήσεις για αδελφοποίηση με τον Πολιτιστικό Όμιλο της περιοχής από την

Ποιο μήνυμα θα θέλατε να στείλετε στους Ασωματίτες ειδικότερα και στους Μαρωννίτες γενικότερα;

Το μήνυμα που θα θέλαμε να στείλουμε στους Ασωματίτες είναι:

Το ήθος και η σοβαρότητά μας δεν μας επιτρέπουν να διανοηθούμε να συμβάλουμε στο διαχωρισμό του χωριού. Η μόνη μας έγνοια, είναι το καλό του χωριού μας. Είναι η ανιδιοτελής προσφορά μας, χωρίς την ανάγκη επιβεβαίωσης του εαυτού μας. Ταυτόχρονα είναι και η διεκδίκηση και απόκτηση αυτών που δικαιούμαστε.

Ποσώς δεν μας βρίσκει ικανοποιημένος η παρούσα τραγική κατάσταση στην οποία βρίσκεται το υπό κατοχή χωριό μας. Έχουμε χρέος να προσθέσουμε στους αγώνες και θυσίες που έκαναν οι ηρωικοί εγκλωβισμένοι μας. Έχουμε υποχρέωση όλοι μαζί ενωμένοι, να διεκδικήσουμε τις καλύτερες μέρες για το χωριό μας. Στο σημείο αυτό θα ήθελα να τονίσω το ρόλο που διαδραματίζει η ηρωική μας εγκλωβισμένη κ. Αιμιλία (Τσιαννίνα). Είναι χωρίς ίχνος υπερβολής μια ηρωίδα. Μόνο σέβας και εκτίμηση πρέπει να νιώθουμε για το πρόσωπό της και να τις παρέχουμε όση βοήθεια απαιτείται για να συνεχίσει την προσφορά της.

Για τους Μαρωννίτες γενικότερα θα θέλαμε να τονίσουμε την ανάγκη για ένα αραγές μέτωπο. Πρέπει επιτέλους να σπάσουν οι φραγμοί και τα σύνορα μεταξύ των τεσσάρων Μαρωννικών χωριών. Πρώτα και πάνω απ' όλα είμαστε Μαρωννίτες και όχι από τον Κορμακίτη, Ασωμάτο, Αγία Μαρίνα και Καρπίσια.

Ας ξεφύγουμε από την εσωστρέφεια που τόσα χρόνια μας ταλαιπωρούσε. Βρισκόμαστε σε μια ανοικτή κοινωνία, με άμεσο τον κίνδυνο της αφομοίωσης. Οι προσπάθειες όλες να κινούνται στο πλαι-



Ο Ασώματος, κατά τον κ. Φραντζιά, πρέπει να βρίσκεται στην πρώτη γραμμή, και αυτό τον στόχο εξυπηρετούν οι εκδηλώσεις του Ομίλου, όπως το πρόσφατο Συνέδριο.



τώρα τρεις οργανωμένοι φορείς στον Ασώματο. Είναι κατά τη γνώμη σας καλό ή κακό αυτό;

Σίγουρα είναι προς το καλό η ύπαρξη των τριών οργανωμένων συνόλων. Φτάνει το καθένα να προσηλωθεί και να ασχολείται προς την κατεύθυνση επίτευξης των σκοπών για τους οποίους ιδρύθηκε και όχι προς την υπόσκαψη των άλλων σωματίων. Όλα αυτά που συνέβησαν τους τελευταίους μήνες και αφορούσαν το χωριό μας, απ' όλα τα Σώματα, δεν συνέβησαν τα τελευταία 10 χρόνια. Κι αυτό το γεγονός είναι μια ισχυρή επιβεβαίωση των λεχθέντων πιο πάνω.

πεδα αυτά που θα έπρεπε, αρκετά χρόνια πριν, να διεκδικήσουμε, φέρνοντας την ελπίδα ότι σύντομα, είτε με λύση, είτε όχι, καλύτερες μέρες θα ανατείλουν για το χωριό μας.

Σαν Όμιλος, την κρίσιμη αυτή περίοδο για την τύχη της Μαρωννικής Κοινότητας, έχουμε θέσει σαν πρωταρχικό μας στόχο την ενασχόληση με το πολιτικό μέλλον της. Οι εξελίξεις προβλέπονται ραγδαίες και απαιτούν την παρουσία στην υπό διαμόρφωση λύση.

Σκοπεύουμε, συνεχίζοντας την πρωτοβουλία που αναλάβαμε, σύντομα να ορ-

τεράστια αξίας εκδήλωση: Να τιμήσουμε τις Μαρωννίτισσες Καλογριές. Για εμάς, οι γυναίκες αυτές είναι οι στρατιώτες της ανιδιοτελούς αγάπης και προσφοράς. Είναι οι σκαπανείς της πίστης, αφοσίωσης και αγνότητας. Θα είναι η ελάχιστη τιμή που θα μπορούσαμε να προσφέρουμε σαν αναγνώριση των θυσιών τους.

(γ) Υλοποιούμε την απόφαση που πάρθηκε το καλοκαίρι του 2009 για δημιουργία χορευτικού συγκροτήματος. Ως γνωστό, το χορευτικό συγκρότημα αποτελεί την προμετωπίδα των εκδηλώσεων του Ομίλου.

Αντιλαμβανόμεστε, με έκπληξη, ότι η

οποία ιστορικά καταγόμαστε.

Εδώ και πάλι, δημόσια, εκφράζουμε την διακαή μας επιθυμία, το ταξίδι αυτό να γίνει από κοινού και σε συνεργασία με την Κοινοτική Αρχή του χωριού, την ΕΝΑ και την Κίνηση Γυναικών Ασωμάτου.

Υπάρχουν και άλλες σκέψεις και εισηγήσεις όπως π.χ. η Πρώτη Κοινωνία των παιδιών στον Ασώματο να πραγματοποιηθεί μετά από 35 χρόνια στο χωριό μας. Άλλες επίσης ενέργειές μας λαμβάνουν χώρα που αυτή τη στιγμή δεν είναι δόκιμο να ανακοινωθούν.

οιο δημιουργίας δεσμών μεταξύ των νέων μας. Να διοργανωθούν κοινές εκδηλώσεις και δραστηριότητες. Να περάσει στους νέους το ισχυρό μήνυμα ότι τα τέσσερα χωριά είναι μια αλυσίδα που σπάζοντάς τον ένα κρίκο, χάνει την αξία της η αλυσίδα.

Να εμπνεσθεί στους νέους μας η αγάπη για τα ήθη, έθιμα και παραδόσεις μας, αλλά και η ανάγκη διεκδίκησης για επιστροφή στη Μάνα Γη μας.

Εύχομαι σε όλους Καλές Γιορτές και είθε ο καινούριος χρόνος να μας έρθει με υγεία, ευτυχία, αγάπη και την εκπλήρωση του πόθου της Επιστροφής.

Sallou ou Tcalmou

ΕΝΘΕΤΟ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ «ΤΥΠΟΣ» ΣΤΗΝ

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΜΑΡΩΝΙΤΙΚΗ ΑΡΑΒΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ



ΝΤΑΥΛΒΕΤ Λ' ΚΝΙΣΕ ΤΕΛ CATRA Λ' ΚΑΜΠΙΛΙ

Saru ll' egenia mill Iskof

Ll' tlathe 8 tel Δετjεvri tel 2009, l' xxar tel Cadra, l' Syllogo "Kormakits Trust" sava ekdilosil l' Kambyli mi ta tfaδou l' shcal tel douilop tel knise tel Cadra tel Kambyli. Fil' ekdilosi raxou xtir Maronites min koullon l' dkiaca shatna. Kaffia ou xtir cobra ou Xvetik ou Tourk ta kanou mcazoumin mil "Kormakitis Trust".

Prota sar kiddas gbir mil Iskof tel Maronites tel Kypro Youssef Soueif. Macou kanikatsou ou tlararpa oxar ksous Maronites. Xtir kaes shocol ta cijbon koullon kan ta jou l' Kambyli xnain kso-us Xvetik ta vaddaxon l' Mitropolitil te Morf. Manacaref koulitna pos Mitropolitil tel Morf kithabba xtir min koullon l'

Maronites ou piji taxtika l' Kormatjiti. L' Iskof shal kilme ou shiker koullon allik ta xitμου pshan tattindayleb l' knise tel Cadra. Kal paca pos l' knise tel Cadra tel Kambyli o modca ta kiaxtrou teiltetekou ness min koullon l' kness, ou Maronites, ou Xvetik ou Tourk.

Xkiet ystera l' proedro tel "Kormakitis Trust" Antouanetta Katsioloude. Efkaristisen ashka ma sacatou tesour shocol tel Kamby ou kalet pos l' knise tel Cadra e mil aoufa simantika kness tel Maronites l' Kypro ou lixa ou istoriki simmasia. Fil' ekdilosi kanou ou ekprosopil tel Amerikanikous organismous SAVE ou USAID ta tou lli lli flous pshan tattindayleb l' ksise.



Ll' Iskof ma koullon lli ksous katsou l' catra tel Kampili.

SARU

FATXET PALE Λ' FAVIEROU ISTERΑ MN' ARBCA SNIN



L' Thnain 7 tel Δετjεvri 2009 sarou l' egenia tel kentro tel Favierou psha l' latoukia ma idikes ananges. L' kentro kan macalouk tlararpa snin epidi kaniri ndouilop. Prin sindain ltakou lli flous mil Enomena Ethni ou l' Amerikanous ou ntailep l' kentro. L' egenia saviton mratou l' Proedro Xristofkia, Elsi. Axxoulla kan ou l' Iskof tel Maronites l' Kypro ou ness tel Enomena Ethni out el presvia tel Ameriki. Proedro tel kentro o Petraki Marcou. L' Favierou enna filoksenounte latoukia ma idikes ananges min koullon kinotites tel Kypro.

XTIR KAES RAX PAZAR TEL MARONITES LEMESO



Ll' Maronites tel Lemeso saou ou sine akke tapisaoy kour sine l' Pazar telon fill knisse tel Mar Shiarpel. Ll' Pazar ada pisour kour sine lli sman joump ll' Cit Miled. Sine fill Pazar kan ou ll' Iskof Youssef Soueif ou tsharra ma tynie tel Lemeso. Kaffya xtir djimpoush ou xtir farxa akke tapkislax fill sman tell Cit Miled. Fransis kal fil «T» kif pazar xavesh kaysin flouss ou kif ma aalli lli flous tteytsacet shocol taptsay lli knisse tell' Mar Shiarpel Lemeso.



Ένα αλφάβητο

για την Κυπριακή Μαρωνιτική Αραβική



Του
Αλεξάντερ
Μποργκ

Τμήμα Εβραϊκής
Γλώσσας
Πανεπιστήμιο
Ben Gurion-
Negev

Η Κυπριακή Μαρωνιτική Αραβική είναι ένα ιδιαίτερο παραδοσιακό τοπικό ιδίωμα που ομιλείται από τους κατοίκους του χωριού Κορμακίτης στη Βορειοδυτική Κύπρο. Παρά την αδιαμφισβήτητη αραβική της προέλευση, η τοπική αυτή διάλεκτος εξελίχθηκε ανεξάρτητα, από τον καιρό του Μεσαίωνα, μέσα σε ένα ελληνόγλωσσο περιβάλλον. Ωστόσο, η αυτόνομη ανάπτυξη της φαίνεται πως έχει αρχίσει πριν από τη μεταφορά της στον Κυπριακό χώρο. Έτσι το φωνητικό σύστημα της ΚΜΑ παρουσιάζει, από την άποψη της Αραβικής, ένα μοναδικό χαρακτηριστικό γνώρισμα: την απουσία του ηχηρού υπερωικού εξακολουθητικού συμφώνου *gayn*. Το σημερινό 'ayn στην ΚΜΑ είναι η αντανάκλαση της συγχώνευσης του Αραβικού *gayn* και του 'ayn.

Μέσα στο Ελληνικό κοινωνικο-πολιτιστικό της περιβάλλον, η ΚΜΑ έχει επίσης προσλάβει ένα σύνολο φωνολογικών,

μορφολογικών και λεξιλογικών χαρακτηριστικών τα οποία είναι ακατανόητα στους Αραβόφωνους. Έχοντας την ιστορική της ανάπτυξη μακριά από την οικογένεια των Αραβικών διαλέκτων και τα μη αραβικά χαρακτηριστικά που προσέλαβε μέσω της γλωσσικής επαφής, η ΚΜΑ απέκτησε την ιδιότητα μιας ανεξάρτητης γλώσσας, μοιάζοντας από την άποψη αυτή, με άλλα περιφερειακά τοπικά ιδιώματα της Αραβικής: Ισπανικά αραβικά, Μαλτέζικα, Ανατολικά αραβικά κλπ.

Με δεδομένη την αναλογικά μικρή ομιλούσα κοινότητά της, γίνεται φανερό ότι η διάσωση της ΚΜΑ δεν μπορεί να εγγυηθεί δια μέσου της γενεαλογικής μεταβίβασης όπως συνέβαινε στο παρελθόν, ειδικότερα από τότε που όλοι οι ομιλούντες την ΚΜΑ χειρίζονται με άνεση την Ελληνική, και υπάρχει ο κίνδυνος να μεταποτισθούν σ' αυτή την πλειοψηφούσα γλώσσα στις προσεχείς δεκαετίες. Η Κοινότητα όμως της ΚΜΑ έχει αποφασίσει να καλλιεργήσει τη γλώσσα της και ως ένα γρα-

πτό μέσο έκφρασης, και το αλφάβητο που ακολουθεί προτείνεται για το σκοπό αυτό:

A, a - B, b - C, c - D, d - Δ, δ - E, e - F, f - G, g [or G, gl] - X, x - I, i - J, j - K, k - L, l - M, m - N, n - O, o - P, p - R, r - S, s - T, t - Θ, θ - U, u - V, v - W, w - Y, y - Z, z.

Το ηχητικό σύστημα της ΚΜΑ αποτελείται από ένα σύνολο δεκαοχτώ συμφώνων, πέντε μονοφθόγγων (φωνηέντων) και πέντε δίφθογγων. Το αλφάβητο που προτείνεται εδώ περιλαμβάνει επίσης σύμβολα από ήχους που υπάρχουν αποκλειστικά στα ελληνοκυπριακά, όπως το < c > και το < g >, που αντιστοιχούν ηχητικά με τα σύμβολα του Διεθνούς Φωνητικού Αλφαβήτου [tʃ] και [ŋ].

Επειδή, αντίθετα από τις περισσότερες αραβικές διαλέκτους, η ΚΜΑ δεν έχει μακρά φωνήεντα, έχει διατηρήσει τα μακρά στοιχεία στα σύμφωνα. Μακρά σύμφωνα αναπαριστώνται μέσω διπλασια-

σμού, ο οποίος στην ΚΜΑ είναι μορφολογικά και συντακτικά ενδεικτικός: *kad-der* (αυτός μέτρηση) *t-tarḡ* (το δρόμο)[*tarḡ*-δρόμος]. Έτσι, για παράδειγμα, στη δεύτερη λέξη, ο διπλασιασμός του αρχικού συμφώνου δείχνει την παρουσία του οριστικού άρθρου.

Τονισμός της λέξης στην ΚΜΑ υπάρχει οπουδήποτε στα Αραβικά εμφανίζεται μακρά συλλαβή. Στην ΚΜΑ ο τόνος πέφτει τις περισσότερες φορές στην πρότελευταία συλλαβή και δε χρειάζεται να δείχνεται σ' αυτή τη θέση. Εισηγούμαι εδώ, ο τονισμός να περιορίζεται στις περιπτώσεις που πέφτει στην αρχική ή στην τελευταία συλλαβή: *rkiḡnixter* *maxtur*... Οι δίφθογγοι μπορούν καλύτερα να αναπαρασταθούν με το φωνήεν + το ημίφωνο [y] και [w]: *rayt*(σπίτι), *gaym*(σήμερα), καθώς η ακολουθία [ai] και [au] συγκρατιέται καλύτερα από δι-σύλλαβες ενότητες: *xaiti*= αδελφός μου (τρεις συλλαβές), *naus* = τοποθεσία (δύο συλλαβές).

ΝΕΟ ΑΛΦΑΒΗΤΟ - ΕΚΦΡΑΣΕΙΣ

Του π. Αντώνη Φραγκίσκου

ΚΛΗΣΗ ΡΗΜΑΤΩΝ

**prakker = βοηθώ άλλον να
καβαλλικέψει πάνω σε γάιδαρο ή ίππο**

Ενεστώτας

Ana prakker = εγώ βοηθώ άλλον να

καβαλλικέψει πάνω σε γάιδαρο ή ίππο

Int pitrakker = εσυ

Inti pitragri = εσύ (θηλ)

Ouo pirakker, Ie pitrakker = αυτός, αυτή

Naxni marrakker = εμείς

Indou pitragrou = εσείς

Innen piragrou = αυτοί, αυτές

Παρατατικός

Ana koundrakker = εγώ βοηθούσα κάποιον να

καβαλλικέψει πάνω σε γάιδαρο ή ίππο

Int koundrakker = εσύ

Inti koundragri = εσύ (θηλ)

Ouo kanyrakker = αυτός

Ie kandrakker = αυτή

Naxni kouarrakker = εμείς

Intou koundragrou = εσείς

Innen kanyragrou = αυτοί, αυτές

Μέλλοντας

Ana ttarakker = θα βοηθήσω κάποιον να

καβαλλικέψει πάνω σε γάιδαρο ή ίππο

Int ttattrakker

Inti ttatragri

Ouo tterakker

Ie ttattrakker

Naxni ttarrakker

Intou ttatragrou

Innen tteragrou

Αόριστος

Ana rakkift = βοήθησα κάποιον να

καβαλλικέψει πάνω σε γάιδαρο ή ίππο

Int rakkift

Inti rakkifti

Ouo rakker

Ie ragpet

Naxni rakkipna

Intou rakkiftou

Innen ragrou

Υποθετικός παρατατικός

Ana kountarakker = θα βοηθούσα κάποιον να

καβαλλικέψει πάνω σε γάιδαρο ή ίππο

Int kountattrakker

Inti kountatragri

Ouo kanterakker

Ie kantrattrakker

Naxni kountarrakker

Intou kountatragrou

Innen kanteragrou

Προστακτική

int rakker = εσύ βοήθα κάποιον να

καβαλλικέψει πάνω σε γάιδαρο ή ίππο

inti ragri = εσύ (θηλ.)

intou ragrou = εσείς

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Prakker l'ipni xok l'xmar = Βοηθώ τον γιο μου να καβαλλικέψει πάνω στον γάιδαρο.

Prakker l'pinti xou l'gtish = Βοηθώ την κόρη μου να καβαλλικέψει πάνω στον ίππο.

Piragrou l'nesfanon xok l'xmir = Βοηθούν τις γυναίκες τους να καβαλλικέψουν πάνω στους γάιδαρους.

Prakker l'pitsa xok l'xmara = Βοηθώ την Πίτσα να καβαλλικέψει πάνω στην γαϊδούρα.

Rakkipon xok l'pacale = Βοήθα τους να καβαλλικέψουν πάνω στην μούλα.

Rakkipnaxon xok l'rgoul = Τις βοηθήσαμε να καβαλλικέψουν πάνω στις μούλες.

Ana prakkiprou xok l'xmar, ouo ma pirakkipni = εγώ τον βοηθώ να καβαλλικέψει πάνω στον γάιδαρο, αυτός δεν με βοηθά.

Giapatou kanirakkiprou xok l'gtis = Ο πατέρας του τον βοηθούσε να καβαλλικέψει πάνω στον ίππο.

Exen kinezou rakker l'oulatou xok l'pakra = Ένας Κινέζος βοήθησε τα παιδιά του να καβαλλικέψουν πάνω στην αγελάδα.

Sifo rakker tlax pnatoukia xok l'xmar = Ο Ιωσήφ ανέβασε τρία κοριτσάκια πάνω στον γλαϊδαρο.

Rakkipra, ma pittaxter baxta = Βοήθα την να καβαλλικέψει, δεν μπορεί μόνη της.



Saru sine xtir
kaes bazar ta
pisaou l'
Maronites tel
Lemeso. Antaxt
rax ou l' Iskof
ou tsharra
maxon.



Η ΑΚΡΙΒΕΙΑ ΣΤΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΖΕΙ ΤΟ 90%

Τεστ Παπανικολάου και Thin Prep Pap τεστ



Τι είναι το τεστ Παπανικολάου;

Το τεστ Παπανικολάου εφευρέθηκε από τον Γεώργιο Παπανικολάου το 1928 και αφορά τη λήψη κυττάρων από την επιφάνεια του τραχήλου της μήτρας και την εξέτασή τους στο μικροσκόπιο. Με αυτόν τον τρόπο ελέγχουμε πιθανές προκαρκινικές αλλοιώσεις στον τράχηλο.

Πώς γίνεται το τεστ;

Κατά τη γυναικολογική εξέταση ρουτίνας, ο γυναικολόγος αποσπά με ένα μικρό βουρτσάκι και μια σπάτουλα κύτταρα από την εξωτερική και εσωτερική επιφάνεια του τραχήλου. Ουσιαστικά πρόκειται για ένα μικρό ξύσιμο και τίποτε περισσότερο. Η διαδικασία δεν είναι επώδυνη.

Πώς εξετάζονται τα κύτταρα;

Τα κύτταρα απλώνονται σε μικρά γυάλινα πλακάκια και μετά από μια μικρή επεξεργασία ελέγχονται από τον κυτταρολόγο στο μικροσκόπιο για πιθανές ανωμαλίες.

Ποιες γυναίκες πρέπει να υποβάλλονται σε έλεγχο και πόσο συχνά;

Όλες οι σεξουαλικά ενεργές γυναίκες πρέπει να υποβάλλονται σε ετήσιο έλεγχο μαζί με τη γυναικολογική εξέταση και το διακολπικό υπερηχογράφημα μήτρας και ωοθηκών. Οι γυναίκες στις οποίες έχει διαγνωσθεί πρόβλημα ελέγχονται κάθε 6 μήνες ή, καμιά φορά, και κάθε 4 μήνες. Ο ετήσιος έλεγχος πρέπει

να συνεχίζεται και μετά την εμμηνόπαυση. Πόσο αναγκαίο είναι; Το τεστ Παπ είναι ο πιο αποτελεσματικός τρόπος πρόληψης του καρκίνου του τραχήλου της μήτρας. Ανιχνεύει πρώιμες αλλαγές στα κύτταρα και μπορούμε να προβούμε σε κατάλληλη θεραπεία πριν ακόμα εμφανιστεί ο καρκίνος. Ουσιαστικά αποτελεί το μοναδικό μέσο που αφορά πρόληψη και όχι αντιμετώπιση του καρκίνου. Κατά συνέπεια, σώζει χιλιάδες ζωές και είναι σοβαρό λάθος να μην εκμεταλλεύονται οι γυναίκες το εξαιρετικό αυτό πλεονέκτημα.

Τι διαγνωστική ακρίβεια έχει;

Το κλασικό τεστ Παπ έχει περίπου 80% ακρίβεια στην ανεύρεση παθολογικών κυττάρων. Αυτό συμβαίνει γιατί το δείγμα που συλλέγεται παραμένει σε ένα ποσοστό του στη συσκευή λήψης (βούρτσα, σπάτουλα) και μόνο το 20% επιστρέφεται στο γυάλινο πλακάκι που εξετάζουμε στο μικροσκόπιο. Επομένως είναι πιθανόν να μη βρεθούν προκαρκινικά ή καρκινικά κύτταρα εάν αυτά υπάρχουν μόνο στο δείγμα που παραμένει στη συσκευή λήψης. Επιπλέον, κατά τη λήψη του δείγματος από τον τράχηλο, ο γιατρός εκτός από κύτταρα συλλέγει και άλλα υλικά, όπως αίμα και βλέννα. Τα στοιχεία αυτά καλύπτουν τα προς εξέταση κύτταρα, δυσκολεύουν την αξιολόγηση στο μικροσκόπιο και μπορεί να οδηγήσουν σε μη αξιόπιστη διάγνωση.



Υπάρχουν άλλες μέθοδοι λήψης του δείγματος που να είναι πιο αξιόπιστες;

Τα τελευταία χρόνια χρησιμοποιείται μια καινούργια μέθοδος για τον έλεγχο των κυττάρων που λαμβάνονται από τον τράχηλο. Αυτή ονομάζεται Thin Prep Παπ Τεστ. Το δείγμα λαμβάνεται με τον ίδιο τρόπο, αλλά με ένα ειδικό βουρτσάκι το οποίο τοποθετείται μέσα σε μπουκαλάκι με συντηρητικό, το υγρό Thin Prep, όπου ξεπλένεται καλά. Κατά τον τρόπο αυτό αφενός όλα τα κύτταρα που συλλέχθηκαν μεταφέρονται στο υγρό Thin

Prep, αφετέρου εξασφαλίζεται η σωστή συντήρησή τους. Η μέθοδος αυτή ονομάζεται Κυτταρολογία Υγρής Φάσης και εκτός από το τεστ Παπανικολάου χρησιμοποιείται πλέον και σε άλλες εξετάσεις.

Πώς γίνεται η επεξεργασία;

Το υγρό που έχει παρασκευαστεί φυγοκεντρείται και τυγχάνει επεξεργασίας με τέτοιο τρόπο ώστε να μεταφέρει τα κύτταρα του δείγματος, αφού τα διαχωρίσει από το αίμα και τη βλέννα, για να είναι ευδιάκριτα και να μην αλληλοεπικαλύπτονται.

Τι πλεονεκτήματα έχει τελικά η μέθοδος αυτή;

Η εξέταση και η διάγνωση του δείγματος από τον κυτταρολόγο είναι πιο εύκολη και πιο αξιόπιστη. Υπολογίζεται πως η ακρίβεια στη διάγνωση μπορεί να αυξηθεί μέχρι 25%. Αυτό μας δίνει συνολική ακρίβεια της εξέτασης περίπου 90%. Το ποσοστό αυτό είναι εξαιρετικά υψηλό και παίζει πολύ σημαντικό ρόλο ειδικά σε περιπτώσεις παρακολούθησης προηγούμενων βλαβών του τραχήλου ή σε ασθενείς με ύποπτα ευρήματα ή ανακριβείς διαγνώσεις.

Τι άλλα πλεονεκτήματα υπάρχουν;

Στο υλικό που λαμβάνεται από τον τράχηλο της μήτρας και που προορίζεται για εξετάσεις με κυτταρολογία υγρής φάσης (thin prep) μπορεί ταυτόχρονα να πραγματοποιηθεί ανίχνευση και τυποποίηση των στελεχών του ιού των ανθρώπινων θηλωμάτων, εξέταση για χλαμύδια και άλλους λοιμογόνους παράγοντες (π.χ. μυκόπλασμα, ουρεόπλασμα, HSV κ.ά.). Συμπερασματικά Έγκυρες μελέτες παγκοσμίως έχουν αποδείξει ότι το Thin Prep Pap Test δίνει ακριβέστερα αποτελέσματα από ό,τι το κλασικό τεστ Παπ. Η μέθοδος έχει εγκριθεί από τον Αμερικανικό Οργανισμό Εγκρίσεων Τροφίμων και Φαρμάκων (FDA) από το 1996 και αποτελεί σήμερα την πιο ευαίσθητη μέθοδο πρόληψης και διάγνωσης του καρκίνου του τραχήλου της μήτρας.

ΟΞΥ ΑΝΑΠΝΕΥΣΤΙΚΟ ΣΥΝΔΡΟΜΟ: Η «εξέγερση» των πνευμόνων

Πρόκειται για μόλυνση των πνευμόνων. Τα πρώτα κρούσματα αναφέρθηκαν στην Ασία και στη συνέχεια εξαπλώθηκε στην Αμερική και πρόσφατα στην Ευρώπη. Οφείλεται σε έναν ιό που ανήκει στην ομάδα των κορονοϊών. Πώς εκδηλώνεται, πώς και πότε μεταδίδεται;

Ποια συμπτώματα παρουσιάζει το οξύ αναπνευστικό σύνδρομο;

Το πρώτο σύμπτωμα είναι πυρετός που συνήθως είναι υψηλός (>38°C). Άλλα συμπτώματα είναι ο πονοκέφαλος, πόνοι στα κόκαλα και γενικά αίσθημα αδιαθεσίας. 2 μέχρι 7 μέρες μετά την έναρξη του πυρετού ο άρρωστος παρουσιάζει βήχα και δυσκολία στην αναπνοή.

Με ποιο τρόπο μεταδίδεται;

Ο ιός μεταδίδεται όταν έρθετε σε στενή επαφή με τον άρρωστο από σοβαρό οξύ αναπνευστικό σύνδρομο. Τα περισσότερα κρούσματα που αναφέρθηκαν αφορούσαν είτε το προσωπικό του νοσοκομείου που φρόντιζε τον άρρωστο, είτε από άτομα που ζούσαν πολύ στενά με τον άρρωστο. Ο ιός πιθανότατα να μεταδίδεται και με αντικείμενα στα οποία υπάρχει ο ιός. Όταν δηλαδή ο άρρωστος φταρνιστεί (οπότε σταγονίδια που περιέχουν τον ιό πέφτουν πάνω σε αντικείμενα) ή ακουμπήσει αντικείμενα τότε μπορεί να αφήσει σε αυτά τον ιό και στη συνέχεια να μεταδοθεί στο άτομο που θα έρθει σε επαφή με το αντικείμενο αυτό. Δεν έχουν ακόμα διευκρινιστεί πλήρως οι τρόποι μετάδοσης και υπάρχει περίπτωση να μεταδίδεται και με άλλους τρόπους.

Πότε ο άρρωστος μεταδίδει τον ιό;

Δυστυχώς δεν ξέρουμε ακόμα πόσες μέρες πριν την εκδήλωση της αρρώστιας και πόσες μέρες μετά ο άρρωστος μεταδίδει τον ιό.

Πώς να προστατεύσω τον εαυτό μου;

Ο καλύτερος τρόπος είναι να ακολουθείτε τους βασικούς κανόνες υγιεινής. Να πλένετε καλά τα χέρια σας. Να μην ακουμπάτε με τα χέρια σας (εκτός και αν είσαστε βέβαιος ότι τα έχετε πλύνει) τα μάτια, τη μύτη και το στόμα σας. Να βάζετε μαντιλάκι στο πρόσωπο κάθε φορά που βήχετε ή φταρνίζεστε και να παροτρύνετε επίσης τα άτομα που βρίσκονται γύρω σας να κάνουν το ίδιο. Πρέπει να φοράτε συνεχώς μάσκα. Το κέντρο ελέγχου λοιμώξεων της Αμερικής δεν συστήνει να φοράτε μάσκα όταν κυκλοφορείτε σε δημόσιους χώρους. Μάσκα θα πρέπει να φοράνε τα ύποπτα κρούσματα και όσοι έρχονται σε επαφή μαζί τους.



Προφυλάξτε το παιδί από τις αρρώστιες στον παιδικό σταθμό

Τα μικρά παιδιά παθαίνουν διάφορες μολύνσεις πολύ εύκολα. Οι στατιστικές λένε ότι ένα παιδί από τα πρώτα μέχρι τα δεύτερά του γενέθλια θα αρρωστήσει με μολύνσεις κατά μέσο όρο 14 φορές. Ο λόγος είναι γιατί το αμυντικό σύστημα των παιδιών δεν είναι τόσο ώριμο ακόμα, για να αντιμετωπίσει με αποτελεσματικότητα τα μικρόβια και τους ιούς.

Όταν όμως ένα παιδί πηγαίνει σε παιδικό σταθμό είναι αναμενόμενο ότι θα αρρωστήσει πιο τακτικά. Γιατί όμως συμβαίνει αυτό;

Πρώτον, τα παιδιά στο σταθμό είναι μαζεμένα πολλά μαζί και έρχονται σε επαφή το ένα με το άλλο. Άρα και η πιθανότητα να μεταδώσει το ένα παιδί στο άλλο κάποιο βακτηρίδιο είναι πιο μεγάλη. Μοιράζονται μεταξύ τους παιχνίδια με αποτέλεσμα εύκολα να μεταφέρονται βακτηρίδια από το ένα παιδί στο άλλο. Δεύτερον, η πλειοψηφία των μικρών παιδιών (μικρότερα των 2,5 χρονών) δεν έχουν ακόμη εκπαιδευτεί να πηγαίνουν στο

αποχωρητήριο και ούτε γνωρίζουν καλά τη σημασία του πλύσιματος των χεριών μετά από τη χρήση του αποχωρητηρίου. Το κοινό κρουολόγημα και οι γαστρεντερίτιδες είναι οι αρρώστιες που μεταδίδονται πολύ εύκολα στα παιδιά του νηπιαγωγείου. Οι λόγοι είναι οι εξής:

Για το κοινό κρουολόγημα

1. Οι ιοί του κοινού κρουολογήματος μεταδίδονται μέσω της ατμόσφαιρας στα παιδάκια κάθε φορά που το άρρωστο παιδί βήχει ή φταρνίζεται.
2. Οι ιοί μεταδίδονται επίσης με τα σάλια και τις εκκρίσεις της μύτης. Έτσι με την επαφή μεταξύ των παιδιών, οι ιοί μεταδίδονται εύκολα.
3. Επιπλέον, όμως, πολλά βακτηρίδια ζουν για κάποιο χρόνο στο περιβάλλον. Έτσι, αν ένα παιδί μολύνει ένα παιχνίδι ή οποιοδήποτε αντικείμενο, είναι εύκολο στη συνέχεια να μολυνθεί το επόμενο παιδί που θα το πάρει στα χέρια του.

Για τις γαστρεντερίτιδες

- Τα βακτηρίδια αυτά βρίσκονται στα κόπρανα.
1. Εάν το προσωπικό του νηπιαγωγείου δεν τηρεί με ευλάβεια τους κανόνες υγιεινής, μπορεί να μεταδώσει με τα χέρια εύκολα τα βακτηρίδια από το άρρωστο παιδί στα υπόλοιπα.
 2. Αν τα παιδάκια τρώνε φαγητό που προετοιμάστηκε από κάποιον που ήταν άρρωστος και δεν τηρούσε με ευλάβεια τους ατομικούς κανόνες υγιεινής.

Αρρώστιες

- Τι μπορείτε να κάνετε εσείς, πριν στείλετε το παιδί στο σταθμό;
1. Βεβαιωθείτε ότι έχει κάνει όλα τα εμβόλια για την ηλικία του.
 2. Να είστε πρώτα από όλα εσείς υπεύθυνοι για την προστασία όλων των παιδιών. Έτσι, αν υποψιάζεστε ότι το παιδί σας είναι άρρωστο, να απευθύνεστε αμέσως στο γιατρό και αν πάσχει από

- κάποια μεταδοτική αρρώστια να το αφήνετε σπίτι. Ακόμα και αν νομίζετε ότι "πάει" να αρρωστήσει, πρέπει να ενημερώνετε τη νηπιαγωγό ώστε να παρακολουθεί για πιθανά συμπτώματα και να σας ενημερώνει αμέσως.
3. Βεβαιωθείτε ότι στο νηπιαγωγείο ακολουθούνται αυστηρά οι κανόνες υγιεινής για τις αλλαγές των πανών στα παιδιά.
 4. Βεβαιωθείτε ότι οι κανόνες ατομικής υγιεινής (πλύσιμο χεριών κτλ) τηρούνται αυστηρά από όλο το προσωπικό του σχολείου, καθώς επίσης και από τα παιδιά.
 5. Βεβαιωθείτε ότι στο σχολείο υπάρχει η κατάλληλη υποδομή (καθαρές πετσέτες, σαπούνια κτλ) έτσι ώστε να τηρούνται από όλους οι κανόνες ατομικής υγιεινής.
 6. Αν το παιδί σας αρρωστήσει και πρέπει να μείνει σπίτι, ενημερώστε το σχολείο και συζητήστε με τον παιδίατρο μήπως χρειάζεται να παρθούν κάποια προληπτικά μέτρα για να προστατευτούν τα υπόλοιπα παιδιά του σχολείου.



Επικοινωνία, γνώση, ψυχαγωγία
όπου κι αν είσαι!

netbook pc με μόνο €19 το μήνα!



Η Cyta και η Microsoft σας προσφέρουν
ένα **netbook pc** μαζί με το λογισμικό
Microsoft Office (home and student),
με μόνο 19 ευρώ το μήνα και 24 δόσεις.

Αποκτήστε το με κάθε νέα σύνδεση σε οποιαδήποτε
υπηρεσία πρόσβασης στο διαδίκτυο
(Cytanet ή Cytamobile-Vodafone), στην υπηρεσία
Broadband Telephony και άλλες υπηρεσίες.

*Η τιμή δεν συμπεριλαμβάνει το κόστος σύνδεσης στις υπηρεσίες.
Τα netbook pc με το λογισμικό Microsoft Office
(home and student) διατίθενται από τα cytashop.*



Νιώσε κοντά, φτάσε μακριά